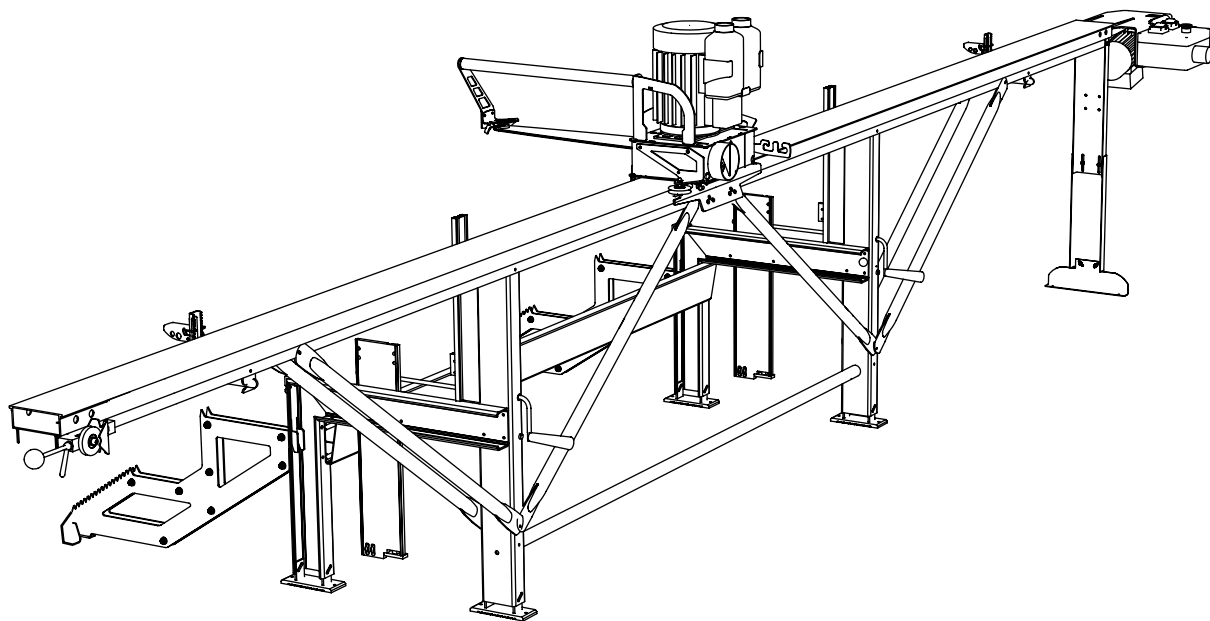


LOGOSOL KÄYTTÖOHJE

ALKUPERÄISKÄYTTÖOHJE

TUOTENR: 0458-395-0554



LOGOSOL E37 M3



Lue huolella läpi tämä käyttöohje ennen kuin alat käyttää laitetta ja varmista, että olet ymmärtänyt kaiken.



Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita



VAROITUS! Vääränlainen käyttö voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuolemantapauksen käyttäjälle itselleen tai muille.

Kiitos, että valitsit Logosol-laitteen!

Tervetuloa! Olemme iloisia, että osoitat meille luottamustasi hankkimalla tämän laitteen. Teemme kaikkemme, että se täyttäisi odotuksesi.

Logosol on valmistanut puutyöstökoneita vuodesta 1988 ja olemme sen jälkeen toimittaneet noin 30 000 konetta tyytyväisille asiakkaille ympäri maailman.

Meille on tärkeää niin sinun turvallisuutesi kuin sekin, että pääset hyviin tuloksiin koneesi kanssa. Suosittelemme siksi, että luet tämän käyttöohjeen ajan kanssa kannesta kanteen ennen kuin alat sahaamaan. Ajattele, että itse saha on vain osa tuotteen arvosta. Suuri arvo on myös tietotaidolla, josta saat osasi käyttöohjeen välityksellä. Olisi sääli jättää se käyttämättä.

Toivotamme sinulle paljon iloa uudesta koneestasi!



Bengt-Olov Byström

Perustaja ja hallituksen puheenjohtaja
Logosol, Härnösand



LOGOSOL kehittää jatkuvasti tuotteitaan eteenpäin. Sen vuoksi va-
raamme oikeuden muuttaa tuotteittemme rakennetta ja muotoilua.

Teksti: Mattias Byström

Dokumentti: Logosol E37 Manual

Tarkistettu: Joulukuu 2016

Käyttöohje, tuotenr 0458-395-0554

© 2010 LOGOSOL, Härnösand Sweden

Sisällysluettelo

Turvaohjeet	4
Laitekuvaus	5
Sisältyvät osat	6
Käyttö	8
Ohjauspaneeli	8
Ohjausvivun toiminta	9
Käsein paikat työskenneltäessä	10
Asennus	12
Syöttöpaine	22
Syötön vapaa-asento	23
Käyttö	25
Takaisinsyöttö	27
Ylläpito	28
Vian etsintä	30
Sähkökaavio	31
Räjäytyskuvat	32
Muistiinpanoja	34
Vaatimustenmukaisuusvakuutus	35

TURVAOHJEET



Oman turvallisuutesi vuoksi lue koko ohjekirja läpi, äläkä käynnistä konetta ennen kuin olet ymmärtänyt kaiken. Älä anna henkilöiden, jotka eivät ole lukeneet ohjekirjaa, käyttää konetta.



Käytä hyväksyttyjä kuulosuojaimia ja suojalaseja. Kuulo voi vaurioitua jo lyhyessäkin altistuksessa korkeataajuiselle äänelle.



Käytä hyväksyttyjä turvalaseja. Työskentelyn aikana purua ja puunkappaleita voi lentää suurella voimalla.



VAROITUS! Leikkava laite.

Tämä merkki tarkoittaa "VAROITUS!" ja sitä seuraa aina selvitys, mistä riskistä on kyse. Ole tarkkaavainen, kun näet tämän symbolin käsikirjan tekstissä.



Tämän symbolin jälkeen seuraa kehoitus. Ole tarkkaavainen, kun näet tämän symbolin käsikirjan tekstissä.

- Tässä kirjoituksessa kuvataan pääasiassa koneen käyttöohjeet. Siinä ei kerrota, kuinka puuntyöstö tulisi tehdä. Vääränlainen käyttö voi aiheuttaa vakavia vammoja. Siksi sinun on oltava jatkuvasti keskittynyt ja huolellinen käyttäessäsi konetta.
- Varmista, ettei kukaan asiaton henkilö pysty käynnistämään konetta.
- Valtuutettu käyttäjä: Ainoastaan yli 18-vuotiaat henkilöt, jotka ovat lukeneet ja ymmärtäneet syötön ja käytettävän sahayksikön kaikki ohjeet ja varoitukset, ja jotka ovat levänneitä, hyvässä terveydentilassa ja joilla on hyvä näkökyky, saavat käyttää konetta. Kukaan muu ei saa käyttää konetta.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa virran ollessa kytkettynä, ettei kukaan asiaton pysty käynnistämään sitä.
- Ennen koneen käynnistämistä:
 - Tutustu kaikkiin toimintoihin ja asetusmahdollisuuksiin ennen koneen käyttöönottoa.
- Lapset ja eläimet eivät saa oleskella koneen läheisyydessä sitä käytettäessä.
- Tarkista, ettei muita kuin koneen käyttäjä oleskele turvaetäisyyttä lähempänä laitetta.
- Puristumisriski syöttövaijerin läheisyydessä. Älä koskaan koske syöttövaijeriin virran ollessa kytkettynä. Erityisen vaarallinen on kääntöpyörän vaijeri sekä kohta, jossa vaijeri menee syöttölaitteeseen.
- Työskentely laitteella tulee tapahtua hyvässä valaistuksessa. Älä käytä löysiä vaatteita tai muuta, mikä voi takertua koneen liikkuviin osiin. Kiinnitä pitkät hiukset hyvin.
- Työskentele ainoastaan hyvässä valossa. Älä käytä laitetta alkoholin tai muiden huumainten aineiden vaikutuksen alaisena.
- Pidä työpiste siistinä. Älä jätä lattialle mitään, johon voit kompastua tai liukastua.
- Älä kiipeä koneen päälle.
- Älä tallo sähköjohtoa. Mieluiten sähköjohto tulisi ripustaakoneen yläpuolelle. Ks. vaijeripaketti: 8020-000-0015
- Turvallisuuden vuoksi tulee käyttää vikavirtakytkintä.
- Konetta ei saa muuntaa tai lisävarustaa muilla kuin tarkoitukseen sopivilla alkuperäisosilla, joita Logosol välittää.
- Koneen varoitusmerkinnät ovat sinun ja muiden turvaksi. Vialliset ja haalistuneet tarrat tulee vaihtaa.

YLEISTÄ

- Tarkista kone heti saatuaasi sen. Mahdolliset kuljetusvauriot tulee välittömästi ilmoittaa kuljetusliikkeelle.

TURVALLINEN ETÄISYYS



Kukaan lukuunottamatta koneen käyttäjää ei saa oleskella 3 m etäisyydellä koneen sivuista tai 8 m etäisyydellä laitteen päädyistä. Merkitse alue, ettei kukaan vahingossa tule riskialueelle.

LAITEKUVAUS

E37 Automaattisyötössä on integroituna useita toimintoja

- Portaattomalla voimalla toimiva eteen- ja taaksepäin syöttö.
- Sahan tai jyrsinmoottorin hallintapaneeli.
- Lastaustaso koneen helppoon työntämiseen Solo-sahan ohjaimeen
- Maata vasten tulevat tukijalat.

Kitkakytkimen suurin etu on, että sahayksikön nopeutta säädetään epäsuorasti säätämällä syöttöpainetta. Sen takia vauhdista tulee itsesäätävä. Kun vastus pienenee, vauhti kasvaa ja kun vastus kasvaa,

vauhti pienenee. Se tekee syöttölaitteesta helposti käytettävän. Terien rasitus on myös pienempi, koska vauhtia säädetään heti, kun osut oksaan tai tukin paksunnokseen.

Tätä voidaan verrata syöttölaitteeseen, jossa on säädettävä nopeus, joilloin teriin kohdistuu suuri rasitus, kun sahayksikön vastus reagoi väliaikaisesti esteisiin ilman, että käyttäjä ehtii muuttaa nopeutta.

E37 Automaattisyötön ansiosta laipat ja ketjut kestävät pidempään ja on helppoa pitää yllä sopivaa sahausnopeutta.

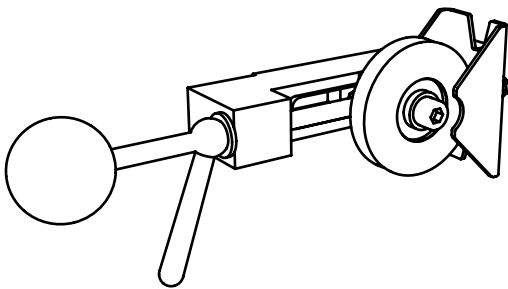
SISÄLTYVÄT OSAT

Sisältyvät osat: Tuote toimitetaan siten, että kaikki sisältyvät osat on jaettu eri paketteihin. Tarkista, että kaikki sisältyvät osat on mukana toimituksessa.

Tuote nr.

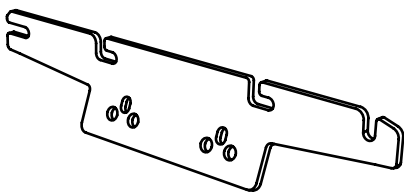
Vaijerikiristin

DS-00182



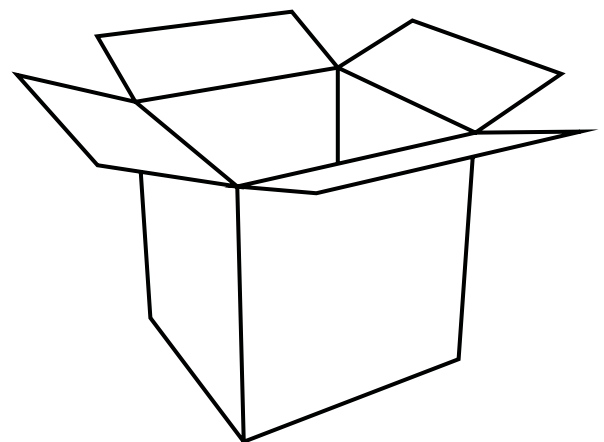
Porausmalli

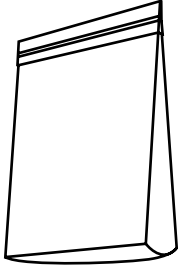
DR-01382



Vaijerikiinnike

DR-01377



SISÄLTÄVÄT OSAT

Ruuvipussi



– 6 kpl

Laipparuuvi M6x20

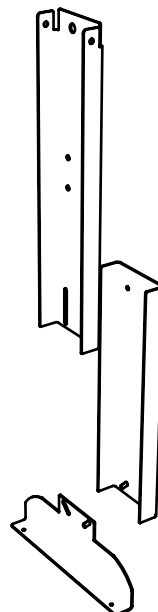
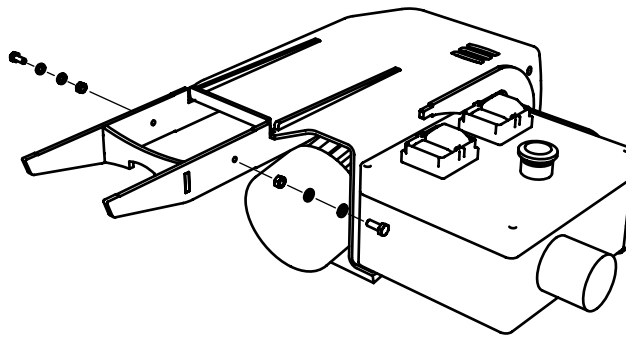
9018-346-1320



— 6 kpl

Laippamutteri M6

9018-346-1320



Tukijalat

9018-346-1320

KÄYTTÖ



Vakavan vamman vaara.



Vaara: Syöttöä käynnistettäessä täytyy syötön ohjausvivun aina olla vapaa-asennossa.



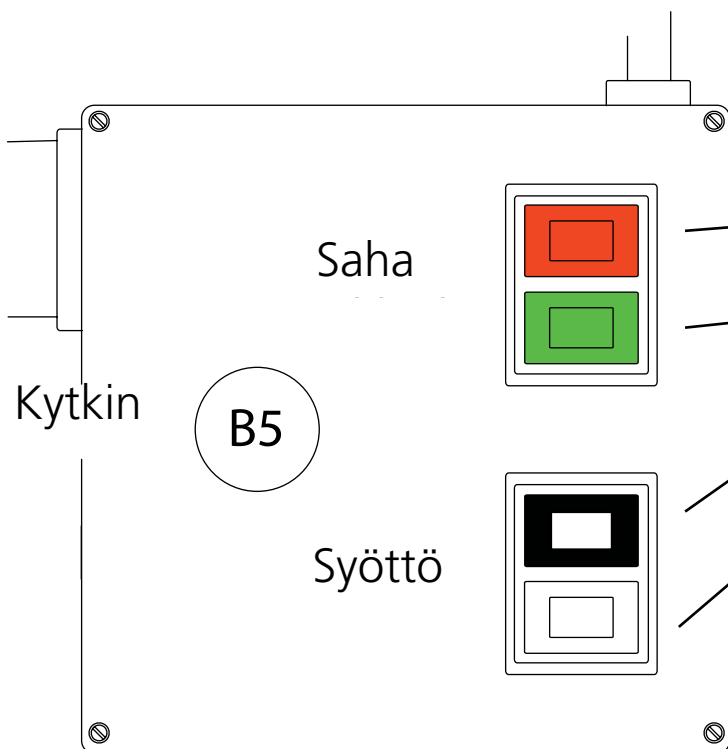
Lue varoitukset

Toiminta: Ohjauspaneelin napeista valitaan haluttu toiminto. Työskenneltäessä eteenpäin täytyy kytkintä pitää alaspainettuna, jotta laite lähtee vetämään.



Tärkeää: Kytkin on paineherkkä katkaisin. Se täytyy pitää alaspainettuna kaiken aikaa syötettäessä ja työskenneltäessä eteenpäin, jotta sähkösyöttö toimii.

OHJAUSPANEELI



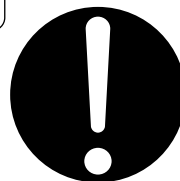
B1 Punainen: Pysäytä saha

B2 Vihreä: Käynnistä saha

B3 Musta: Ei toimintoa

B4 Valkea: Syötön käynnistys

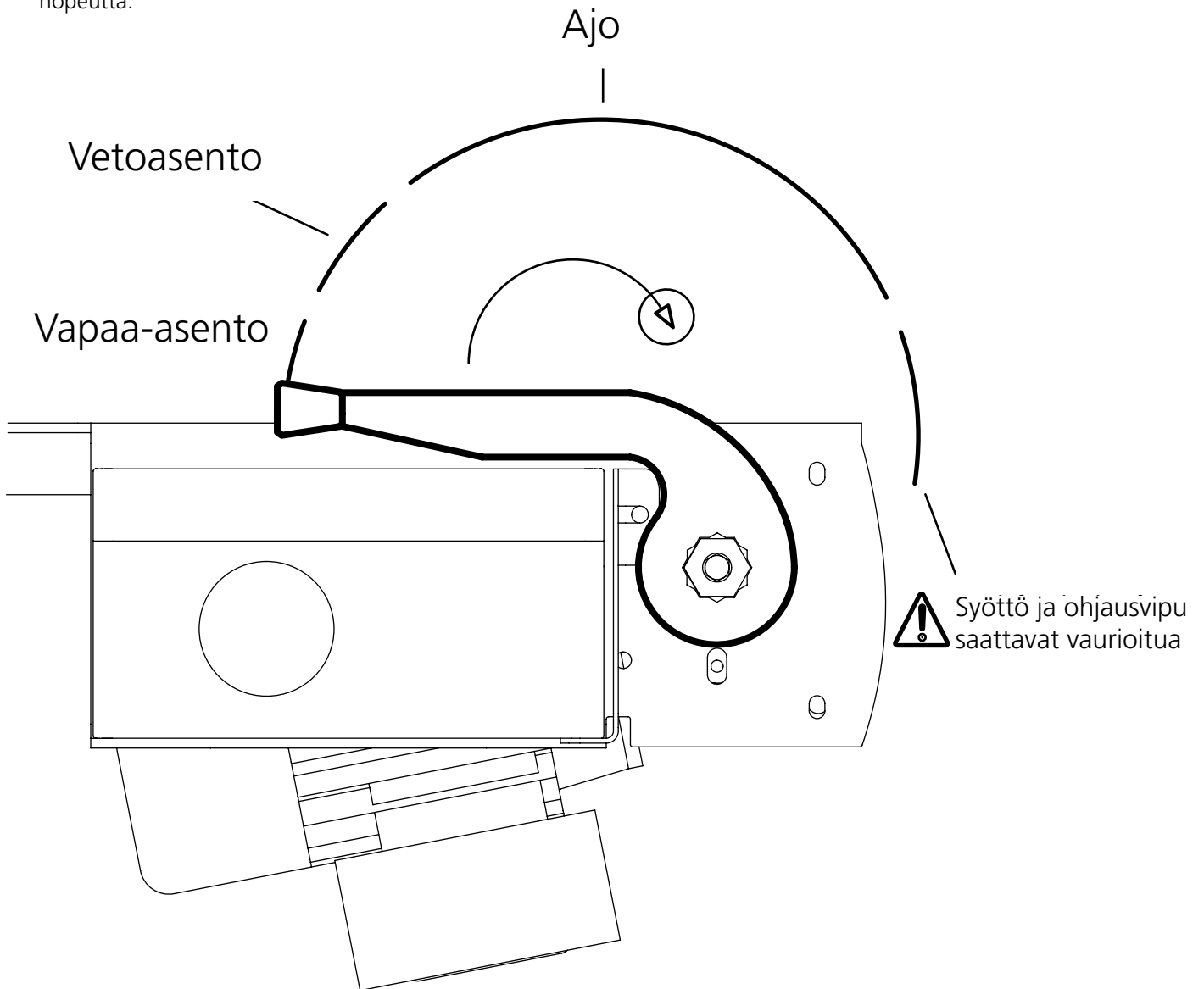
B5 Musta pyöreä: Kytkin



Tärkeää: Työskenneltäessä eteenpäin täytyy kytkintä pitää alaspainettuna, jotta laite lähtee vetämään.

OHJAUSVIVUN TOIMINTA

Ohjausvipu: Ohjausvivulla säädetään syötön nopeutta.



Vaara: Syöttöä käynnistettäessä täytyy syötön ohjausvivun aina olla vapaa-asennossa.

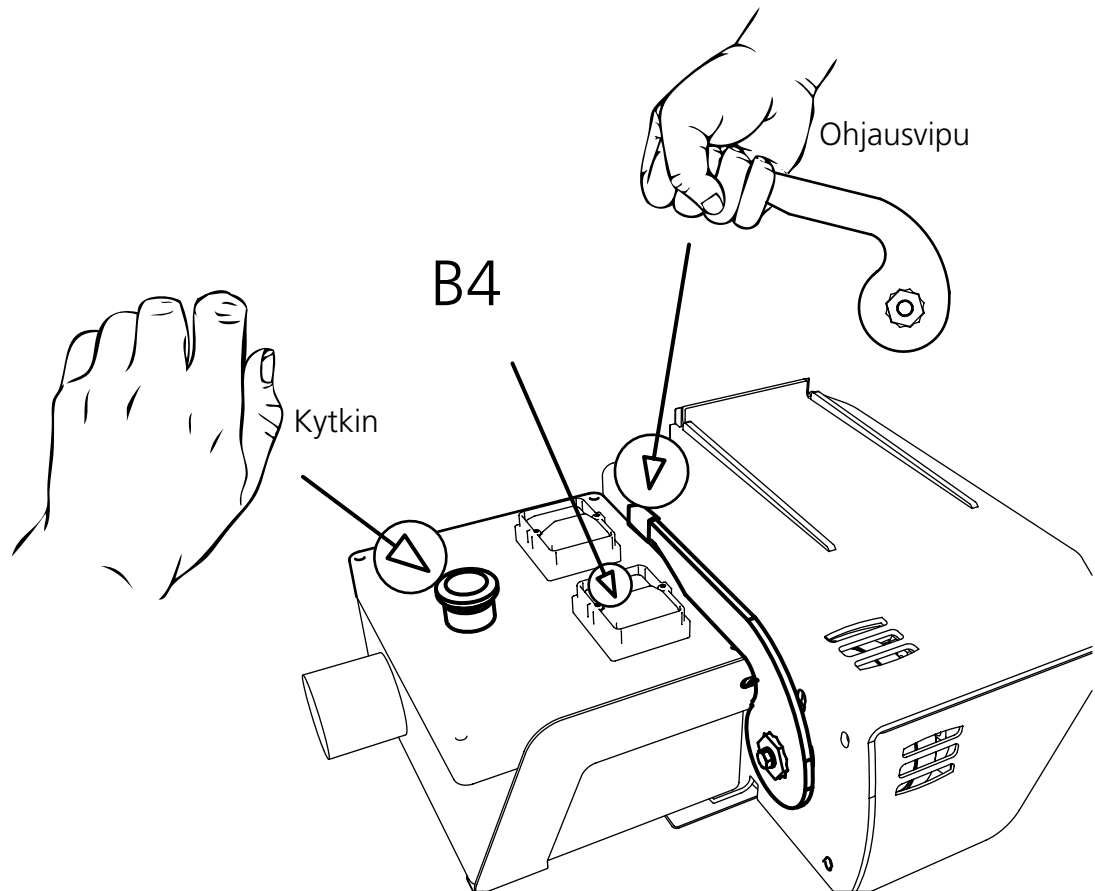


Tärkeää: Työskenneltäessä eteenpäin täytyy kytkintä pitää alaspainettuna, jotta laite lähtee vetämään.

KÄSIEN PAIKAT TYÖSKENNELTÄESSÄ

Syöttö eteen:

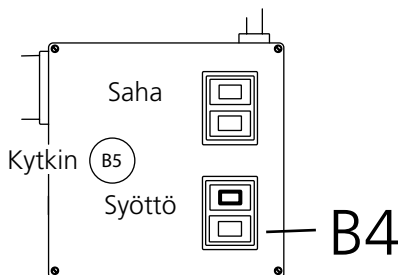
Tärkeää: Työskenneltäessä eteenpäin täytyy kytintä pitää alaspainettuna, jotta laite lähtee vetämään.



Vaara: Ruhje- ja leikkuuvammojen riski, kun sahayksikkö kulkee yli lastaustason. .

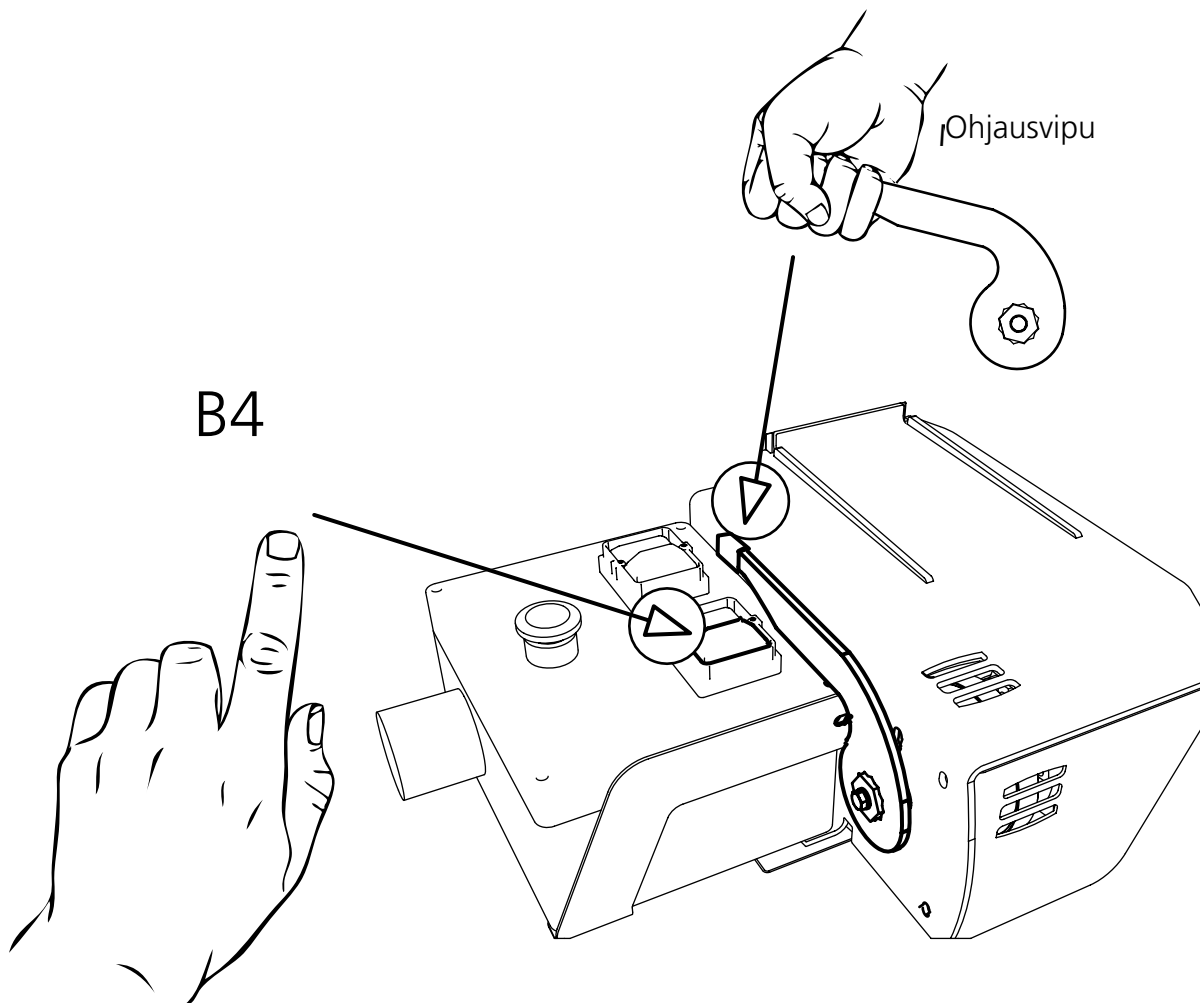


Tärkeää: Työskenneltäessä eteenpäin ja sahaa käytettäessä täytyy kytintä pitää alaspainettuna, jotta laite lähtee vetämään.



KÄSIEN PAIKAT TYÖSKENNELTÄESSÄ

Syöttö taakse:



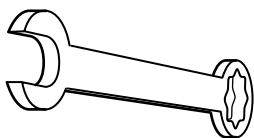
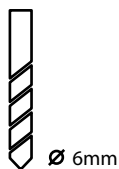
Tärkeää: Takaisinsyötössä täytyy (B4) olla sisään painettuna

Asennus

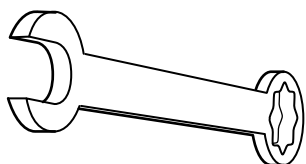


Tärkeää: Lue asennusohjeet läpi ja muodosta itsellesi hyvä käsitys eri vaiheista ennen työn aloitusta.

Tarvittavat välineet:

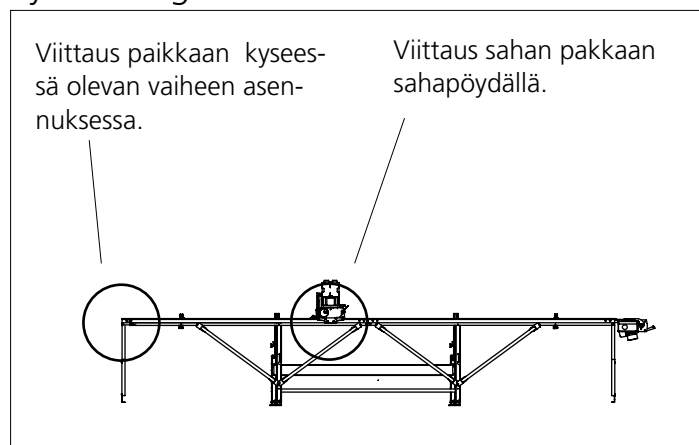


Kiintoavain: 5 mm



Kiintoavain: 6 mm

Symbol sågbänk:



1

Työvaiheen numero



Laipparuuvi



Laippamutteri

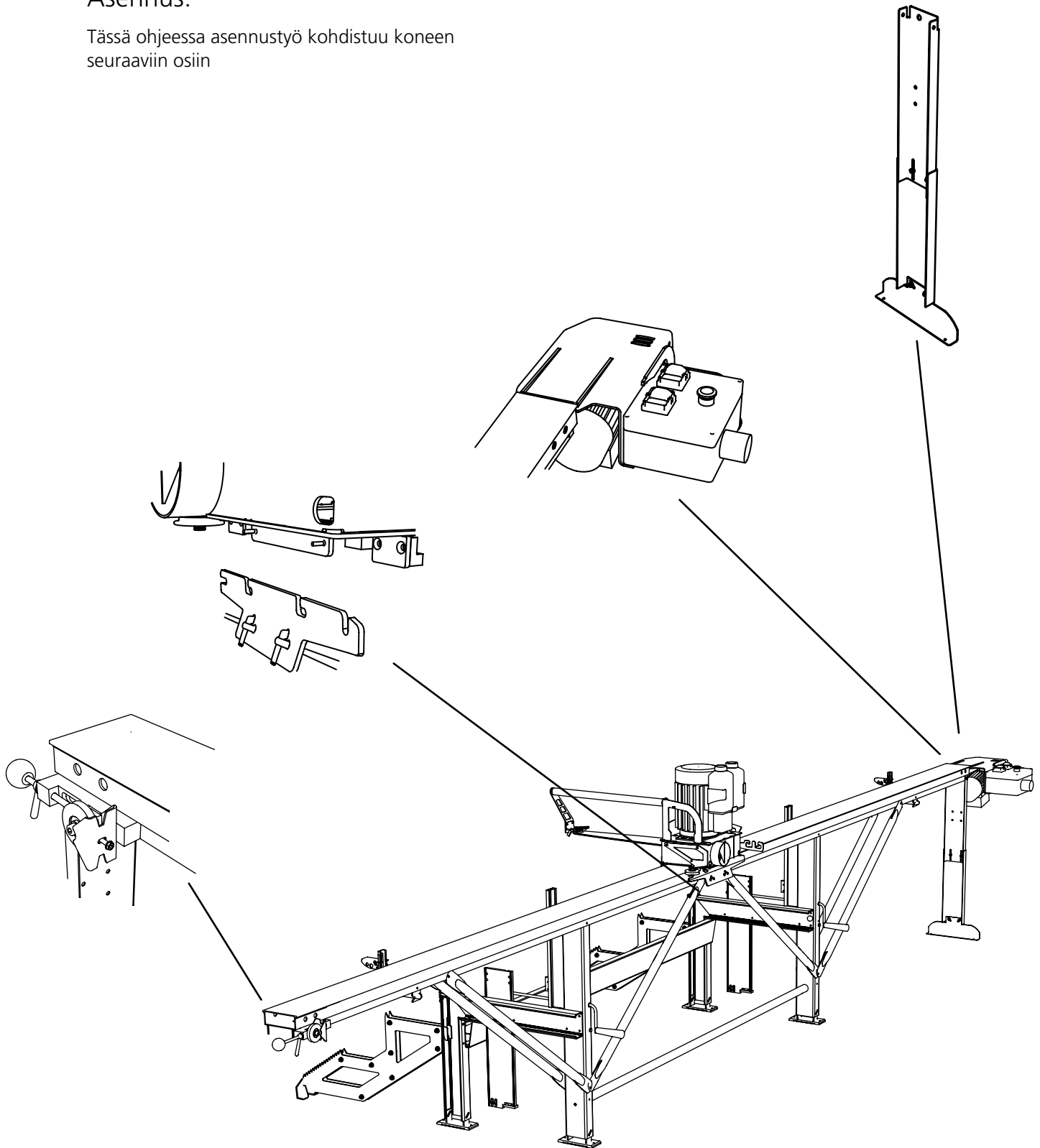


Välirengas

ASENNUS

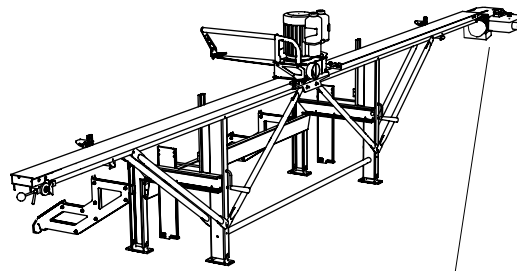
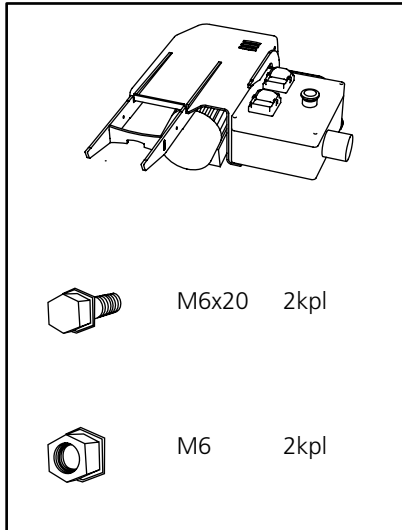
Asennus:

Tässä ohjeessa asennustyö kohdistuu koneen seuraaviin osiin

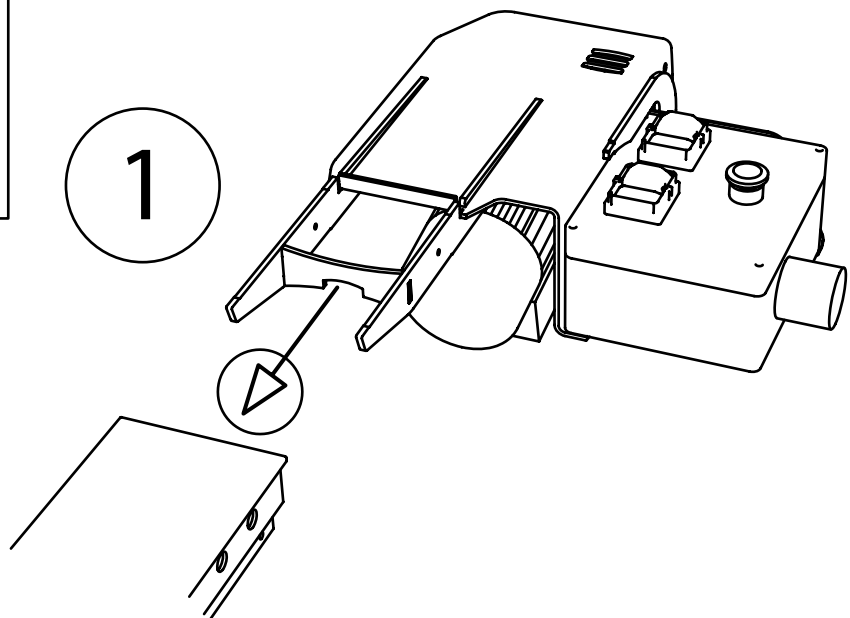


ASENNUS

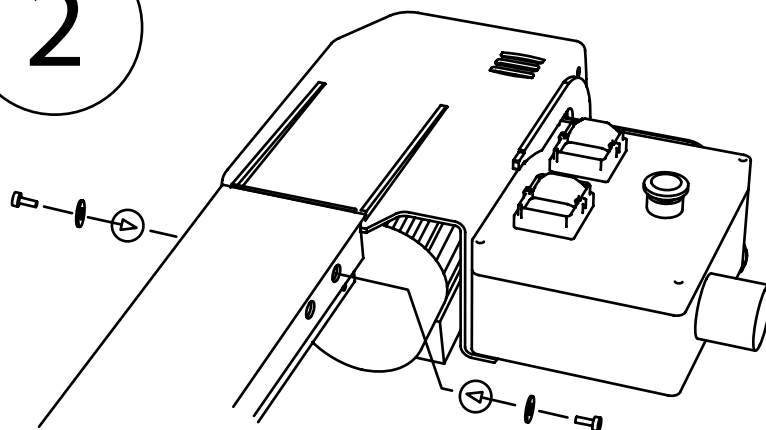
Vinkki: Ruudussa näytetään osat, jotka asennetaan kussakin vaiheessa.



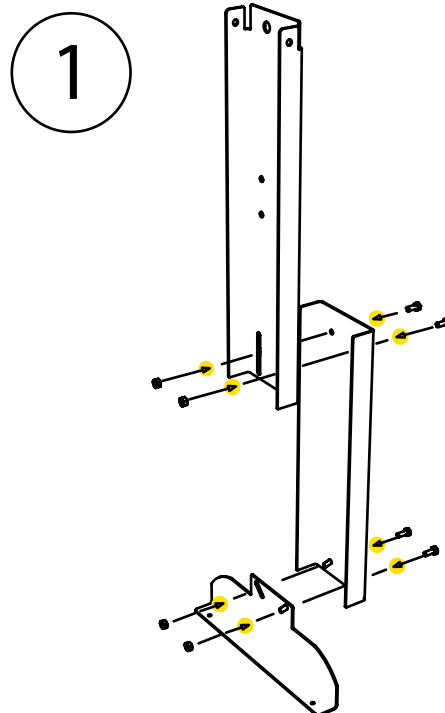
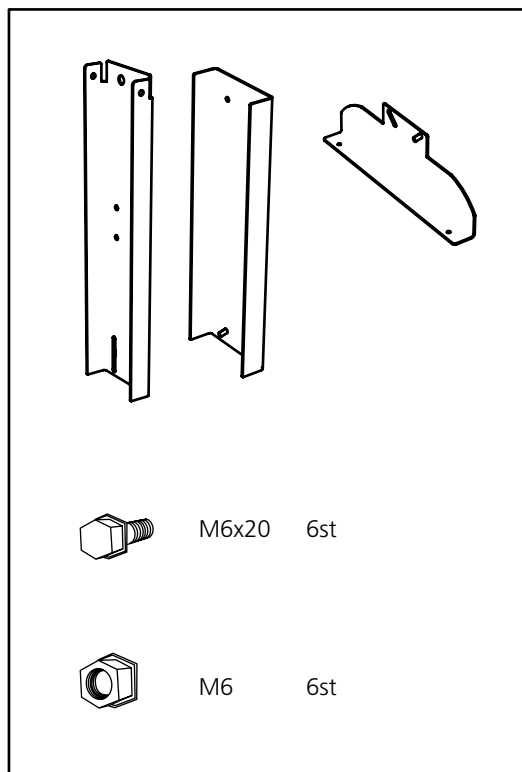
1



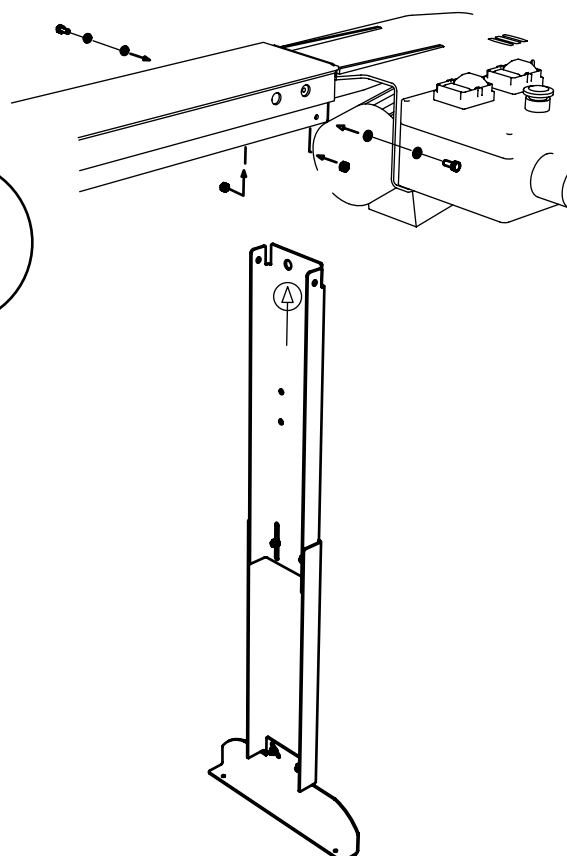
2

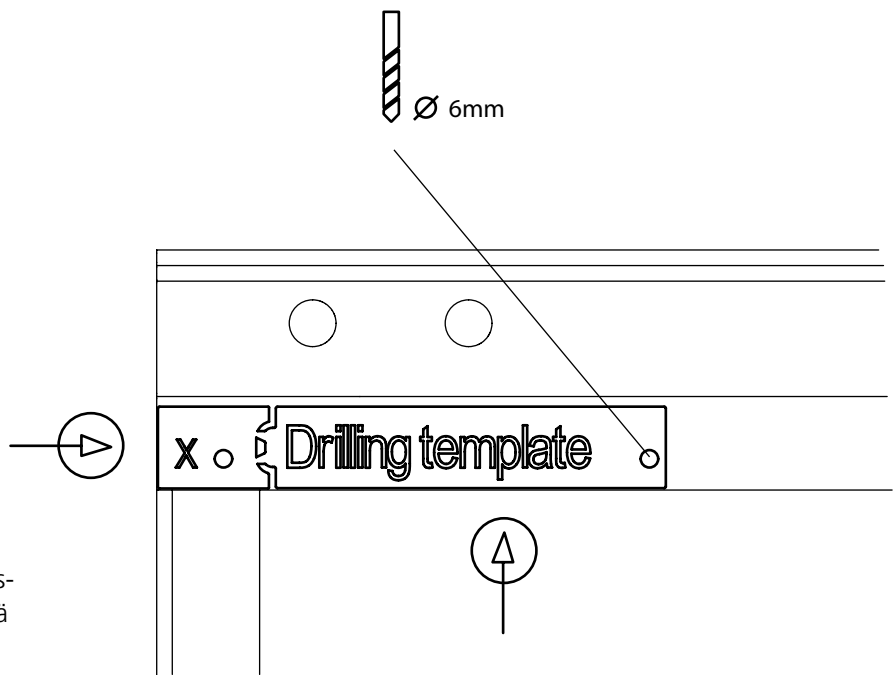
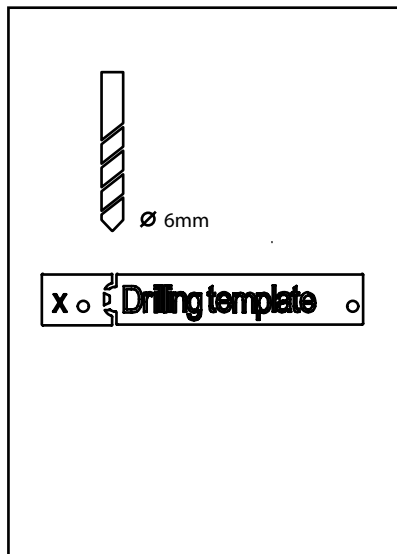


ASENNUS

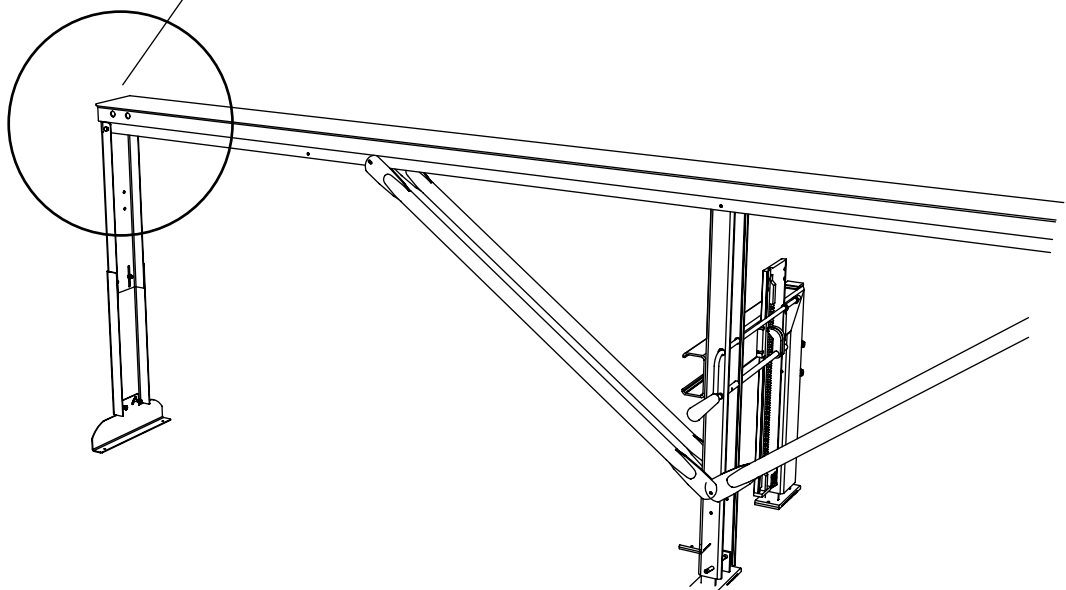


2

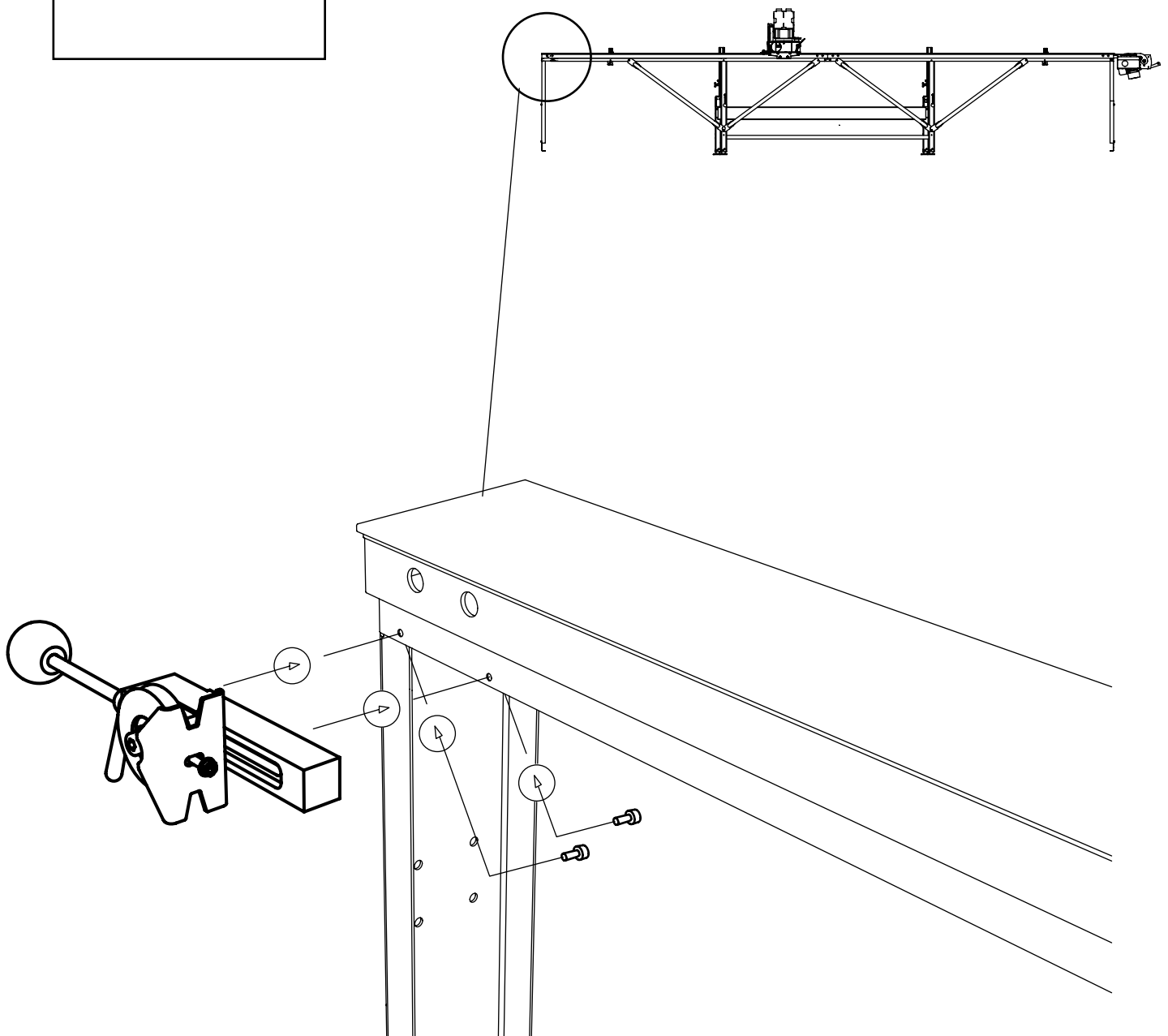
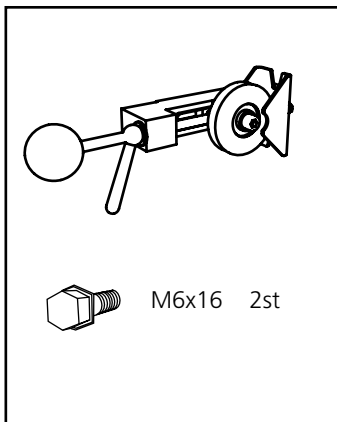




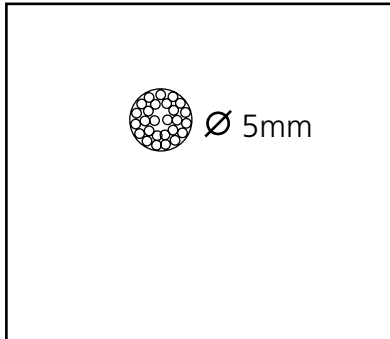
Vinkki: Käytä puristinta sahausmallin kiinnitykseen sahapöytää vasten.



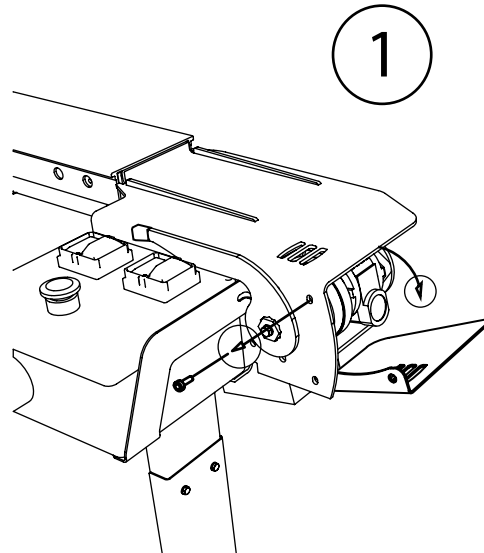
ASENNUS



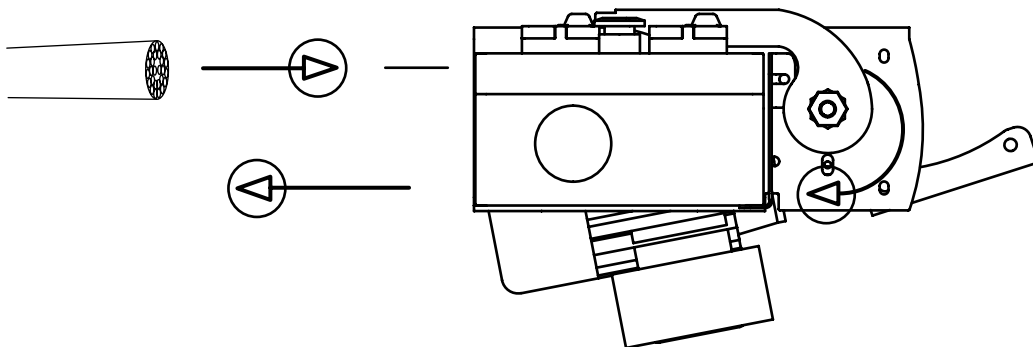
ASENNUS



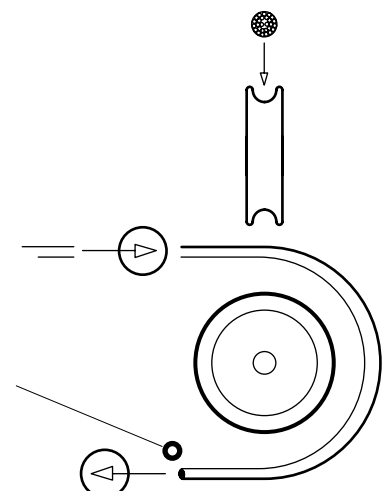
Vinkki: Syöttövaijerin asennuksessa kannattaa aloittaa moottorin puolelta.



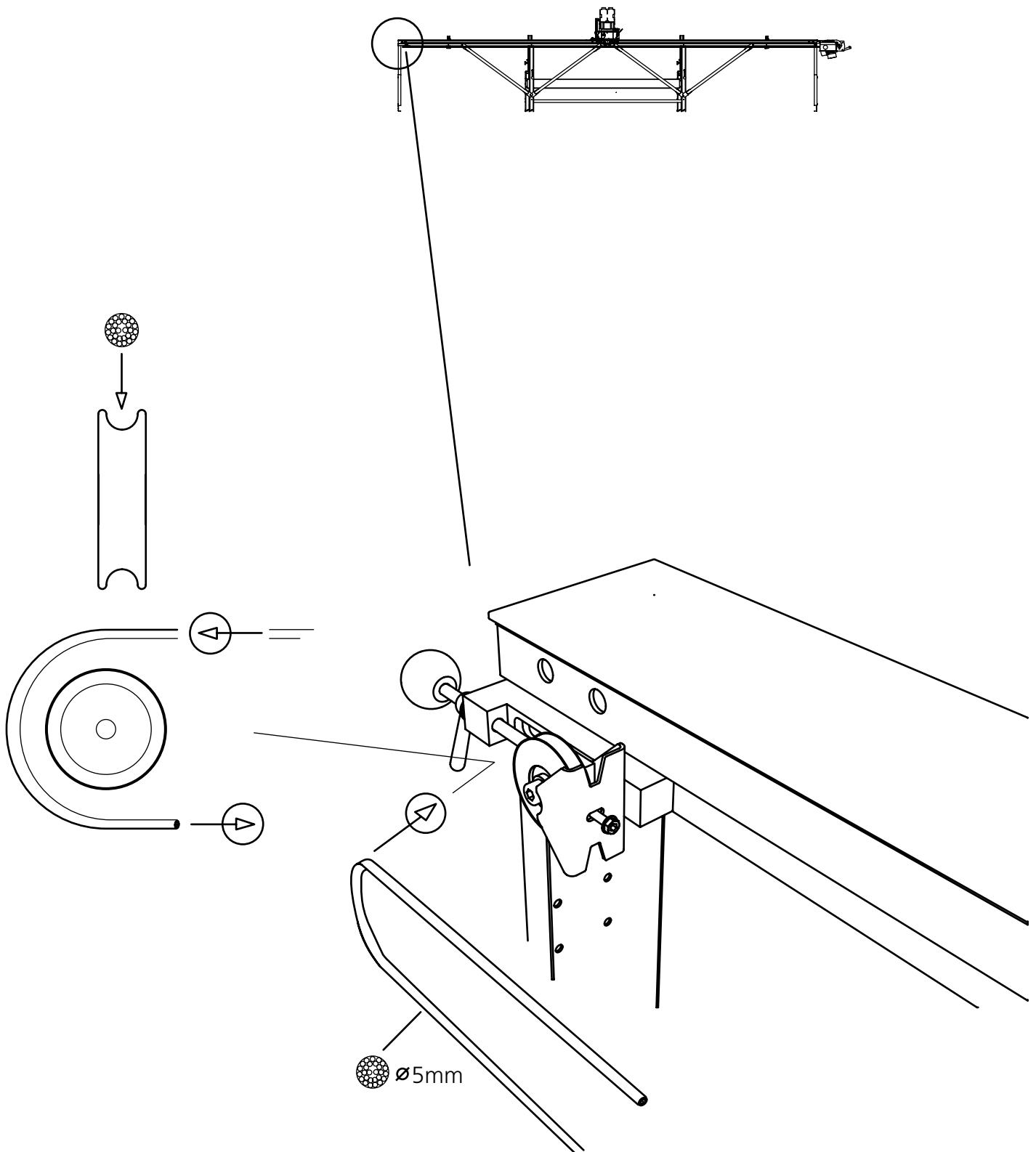
2

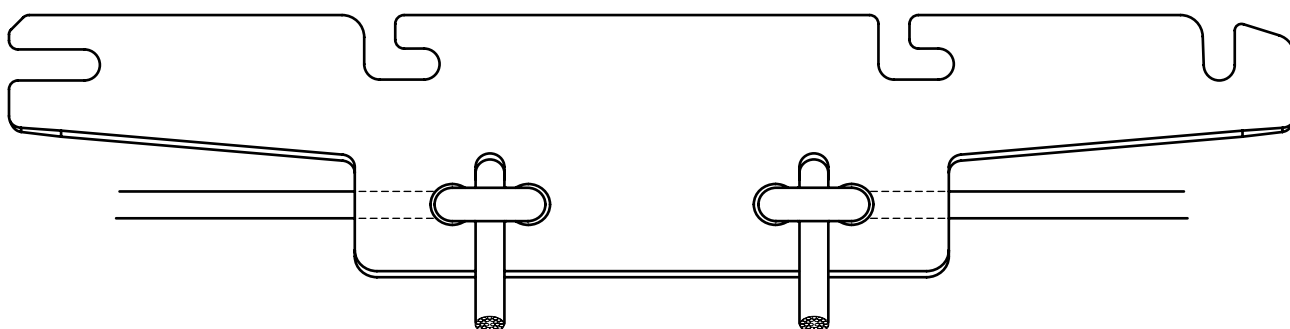
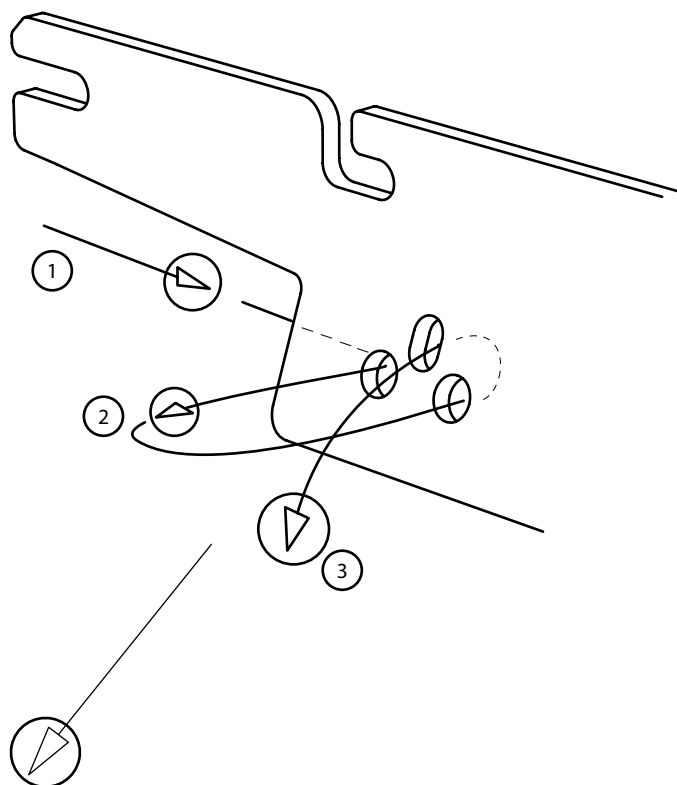
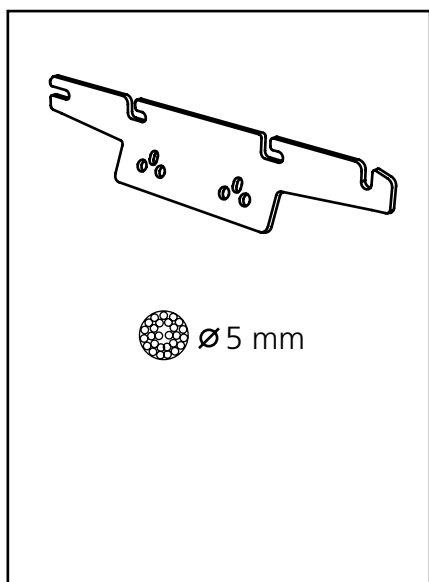


Tärkeää: Huolehdi, että vaijeri kulkee kääntöpyörän jälkeisen ohjausruuvin ali.



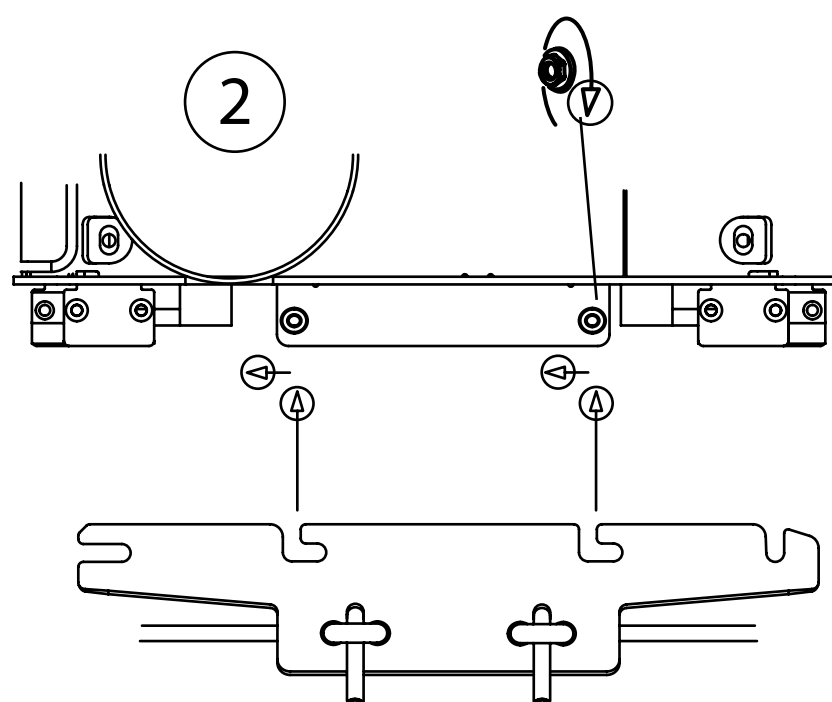
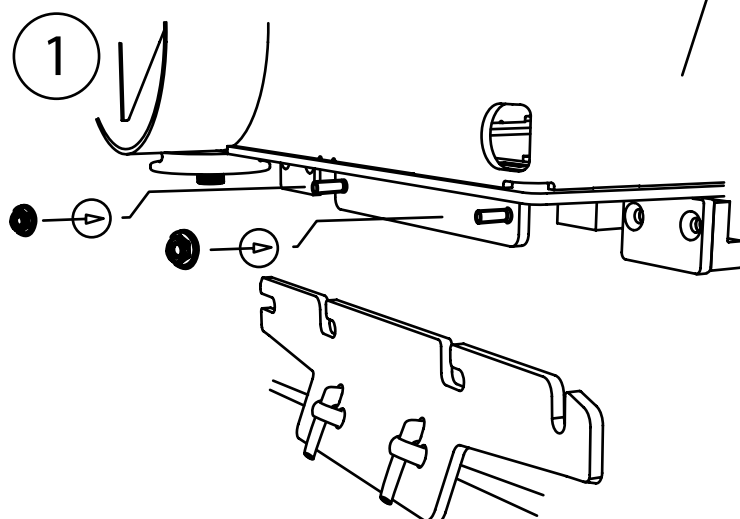
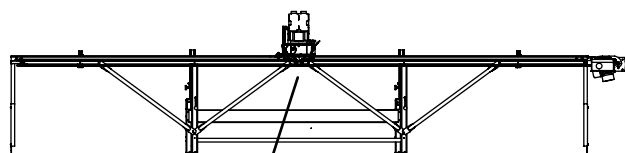
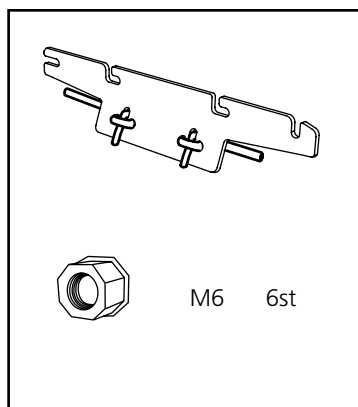
AENNUS





Vinkki: Kiristä vaijeria niin paljon kuin mahdollista ennen sen kiinnittämistä vaijerikiinnikkeeseen.

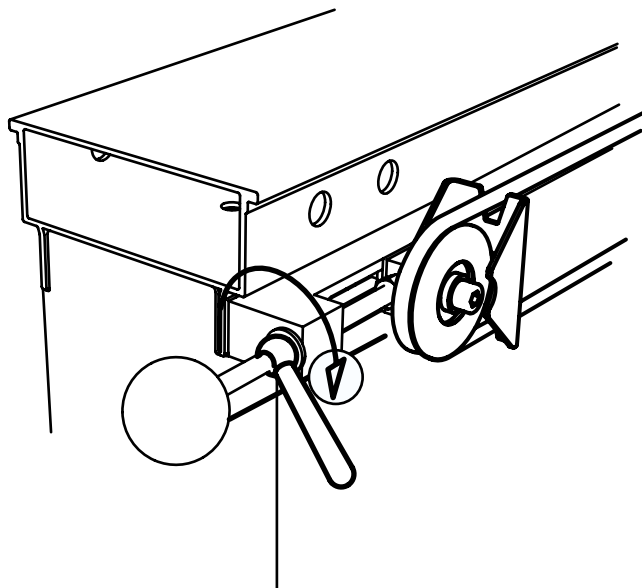
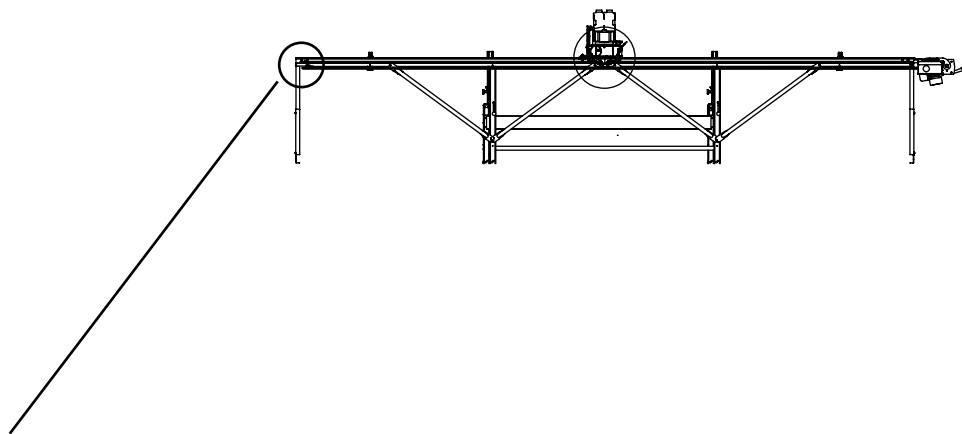
ASENNUS



SYÖTTÖPAINE



Tärkeää: Oikea syöttöpaine on tärkeä, jotta sähkösyöttö voisi toimia oikein. Kiristä vaijeria, kunnes se ei enää liu'u syöttöpyörässä. Syöttöä joutuu ehkä säätämään, kun laitetta on käytetty jonkin aikaa.

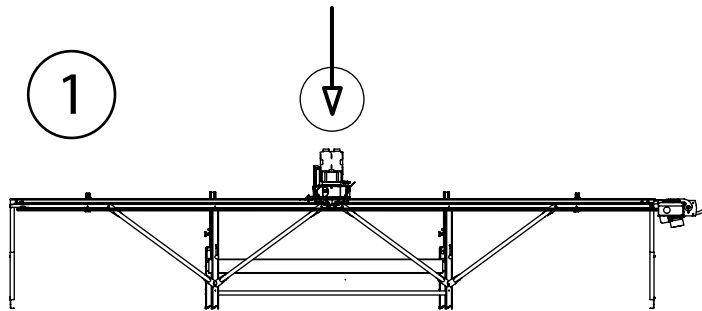


Kiristä syöttövaijeria siten, että se ei liu'u kääntöpyörässä moottorin puolella.

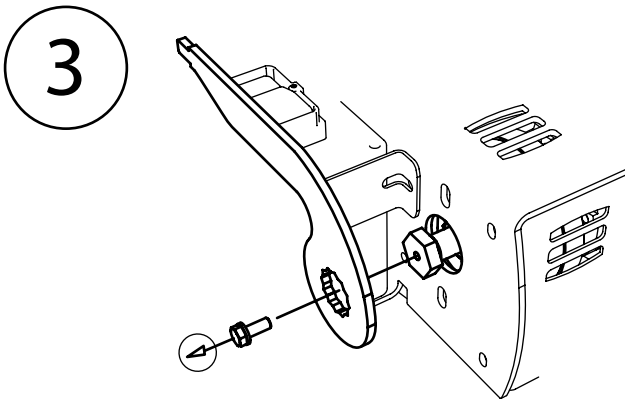
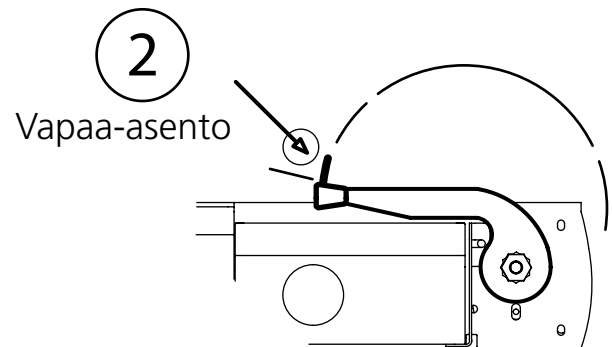
SYÖTÖN VAPAA-ASENNON SÄÄTÖ



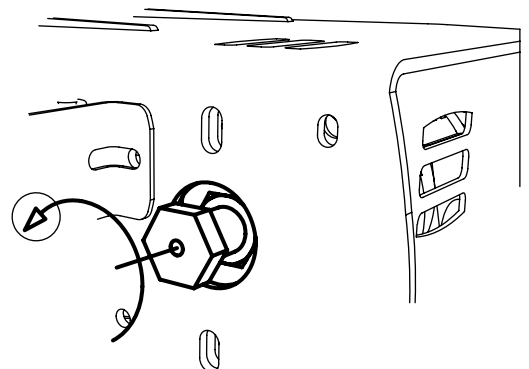
Tärkeää: Tämän asennuksen tarkoituksena on varmistaa, että ohjausvivun asento vastaa kyt-kimen asentoa. Ole tarkka ja seuraa ohjeita.



Syötön vapaa-asento: Aseta sahayksikkö keskelle ohjainlinjaa. Tarkista sitten, että ohjainvipu on vapaa-asennossa. Löysää ojainvivun lukkoruuvi vapauttaaksesi paineruuvien. Löysää sitten paineruuvia kunnolla.



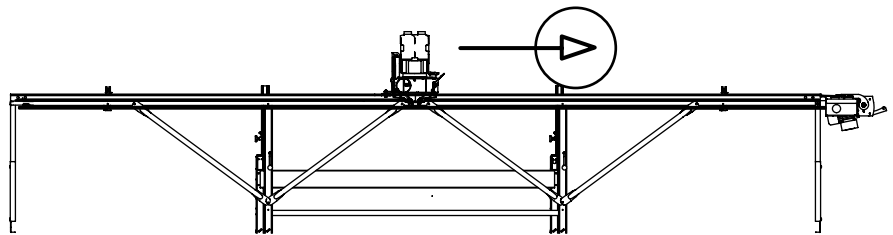
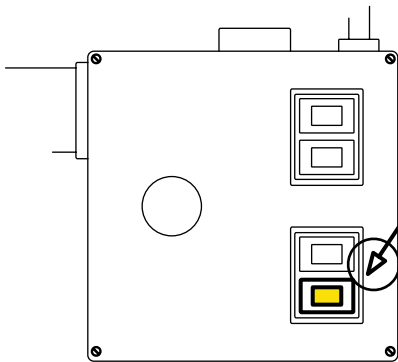
Löysää paineruuvi kunnolla.



SYÖTÖN VAPAA-ASENNON SÄÄTÖ

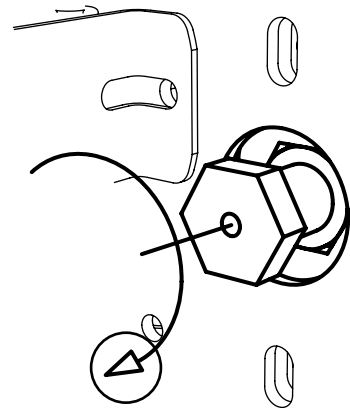
5

B4: Takaisin-
syöttö



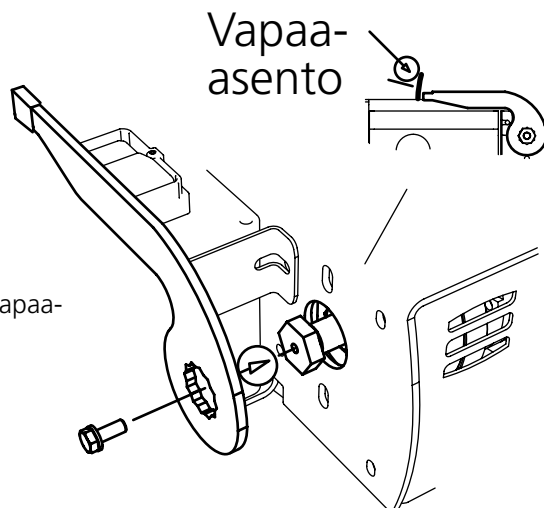
Säätö: Kun nyt käynnistät takaisinsyötön (B4), pysyy sahayksikkö paikallaan. Vapaa-asennon säätö: Ruuvaa paineruuvia kiinni niin paljon, että sahayksikkö juuri alkaa liikkumaan. Kun se tapahtuu, löysää ruuvia, kunnes sahayksikkö taas pysähtyy.

Vinkki: Paineruuvien säätöä voi helpottaa, jos käytät ohjausvivun kahvaa työkaluna.



6

Asenna ohjainvipu takaisin vapaa-
asentokohtaan.



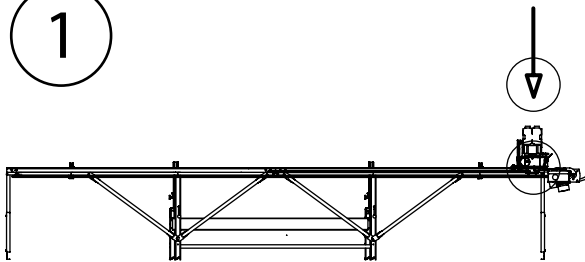
KÄYTTÖ

Syöttö eteenpäin:



Tärkeää: Työskenneltäessä eteenpäin täytyy kytkintä pitää alaspainettuna, jotta laite lähtee vetämään.

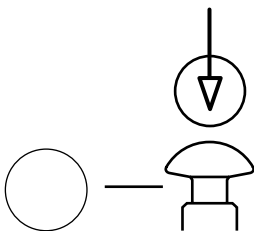
1



Aseta työstettävä aihio saha-
pöydälle Solosahan manuaalin
mukaisesti

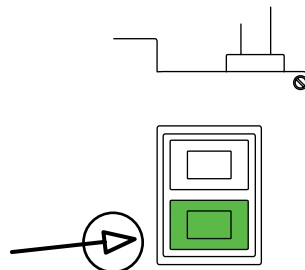
3

1



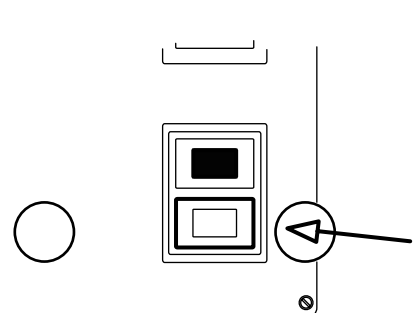
2

B2: Käynnistä
saha

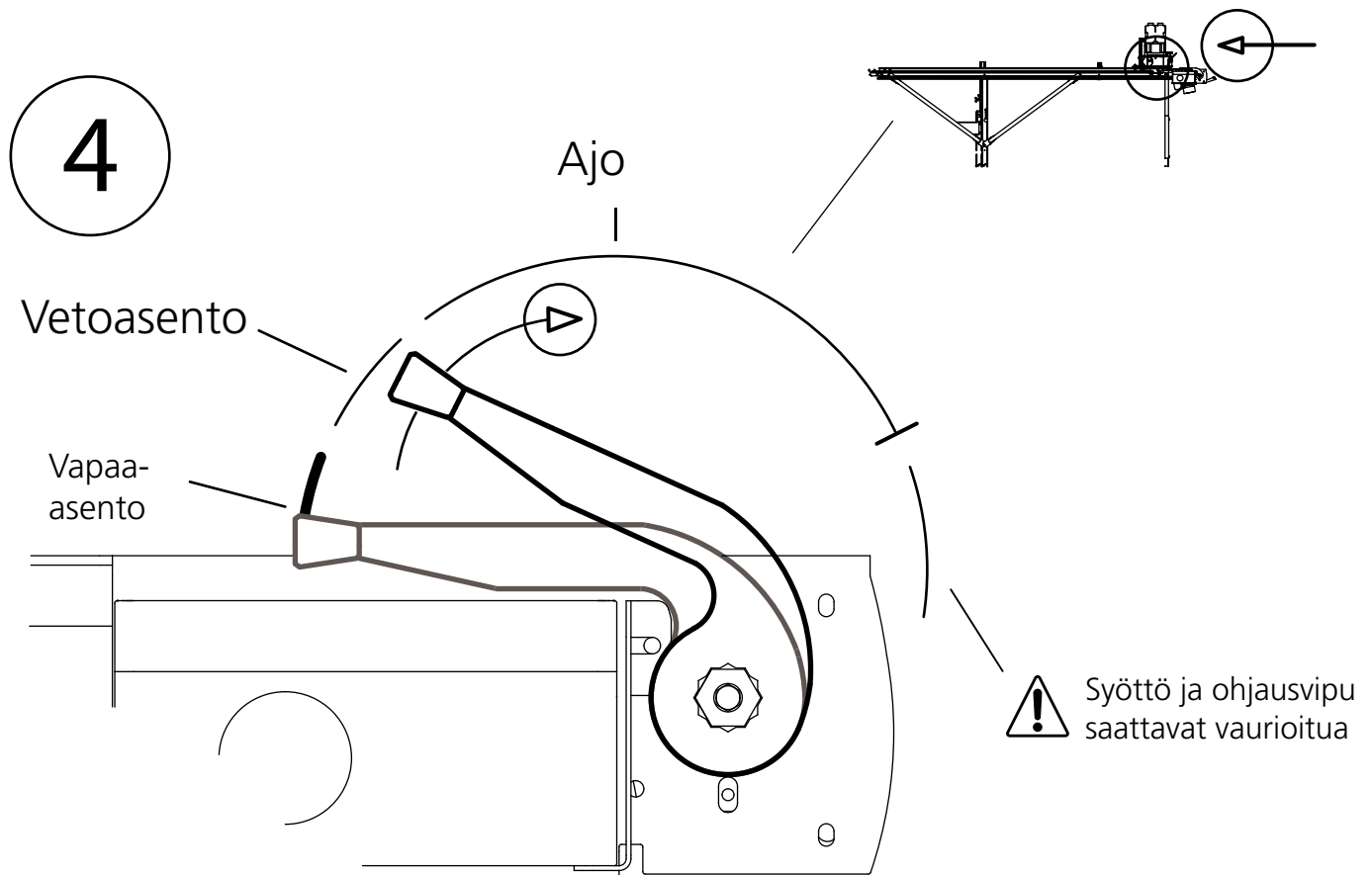


3

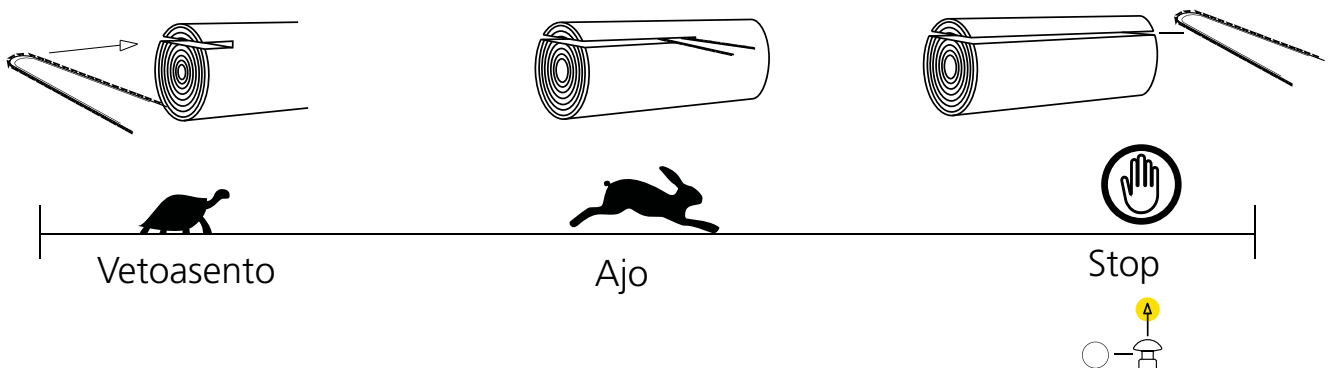
B4: Käynnistä
syöttö



KÄYTTÖ



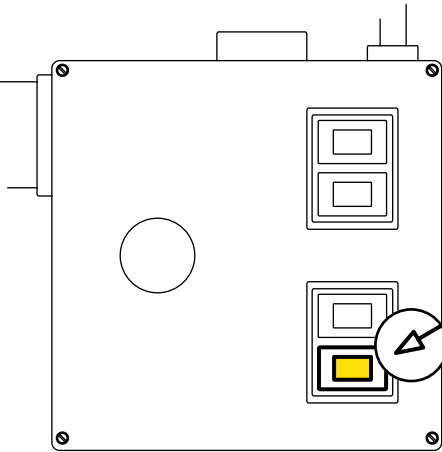
! Tärkeää: Koneen liiallisen rasituksen estämiseksi on tärkeää, että sahayksikkö siirretään varovasti sahauksen alussa kohti työstettävää aihiota.



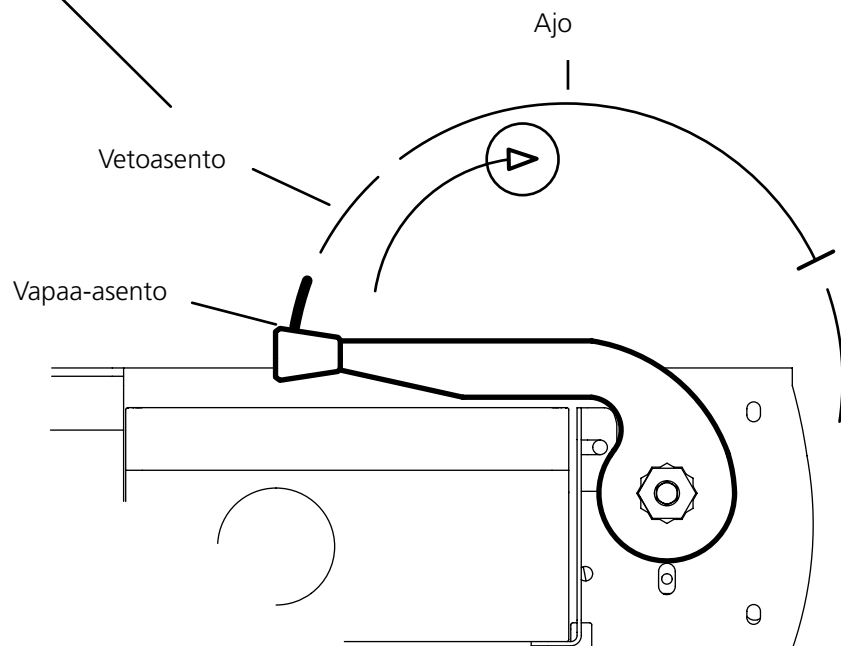
TAKAISIN SYÖTTÖ



Tärkeää: Takaisin syöttöä käytettäessä B4 pitää olla painettuna. Kytkintä ei tarvitse painaa. Sahayksikkö ei saa olla käynnissä tässä vaiheessa.



B4: Takaisin syöttö



YLLÄPITO

Ylläpito

Syöttö voi käyttäytyä poikkeavasti ensimmäisten käyttötuntien aikana. Vaijeria joutuu kiristämään joitakin kertoja ennen kuin se on venynyt lopulliseen pituuteensa. Myös vie aikaa ennen kuin jarrupalat ovat riittävästi kuluneet, jotta ne ottavat hyvin jarrulevyihin. Vasta sitten voidaan saavuttaa täysi syöttönopeus. Syöttövoima voi myös alkuun sykkiä, mutta se häviää ajan kanssa. Jos sykkiminen pahenee tai ei häviä muutamassa tunnissa, katso "vianetsintä" tai ota yhteyttä Logosoliin.

Normaalisti ohjausvipua täytyy säätää muutamaan kertaan ensimmäisen työpäivän aikana.



Tärkeää: Tarkista säännöllisesti, ettei sahanpurua kerry kääntöpyörään tai vetolevyyn. Tarkista se erityisesti, jos on sateista tai sahatt märkää tai pihkaista puuta. Jos tästä ei huolehdi, on riski, että vaijeri irtoaa. Puhdista pyörä ohuella muovipalalla tai vastaavalla. Älä käytä metallia.



Tärkeää: Tarkista säännöllisesti toissijaisen kytkinlevyn kulumisen (katso räjäytyskuva s.32). Tämä on kuluva osa, joka tulee vaihtaa säännöllisin väliajoin.

Kondensssi

Jos syöttölaitetta ja sähkösahaa säilytetään ulkona tai lämmittämättömissä tiloissa, voi vettä kondensoitua ohjauspaneeliin ja moottoreihin lämpötilan vaihtelun takia. Hankalissa olosuhteissa sitä voi muodostua useita desilitroja.



Vaara: Sähköshokin vaara. Laitteet voivat vaurioitua.



Tärkeää: Tarkista, ettei järjestelmässä ole vettä. Ohjauspaneelissa ja moottoreissa on juoksutusaukko tai ruuvi, jonka voi avata mahdollisesti sinne kertyneen veden poistamiseksi. Ohjauspaneelin juoksutusreiän tulppa sijaitsee sen alapuolella. Syöttömoottorissa se on sivulla. Sähkösahassa se sijaitsee hihnapyörän vieressä tai moottorin sivulla. Kertynyt vesi ei ole syy reklamaatioon.

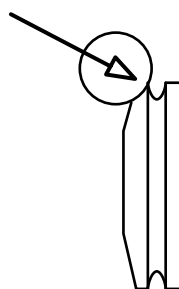
Muu ylläpito

Peitä syöttö ja sahayksikkö, kun et käytä laitetta.

Pitkäaikainen säilytys: Puhdista syöttö ja voitele kuulalaakerit. Säilytä syöttö lämmitetyissä tiloissa estääksesi kondenssiveden muodostumisen lämpötilavaihteluiden takia..

Kun väri on irronnut lastausrampista: Hio pois ruoste ja maalin jäämät, pese etanolilla ja malaa mustalla värillä.

Tarkista, että lastausrampin yläpuolella oleva kyltti on kokonainen ja luettavissa. Tilaa uusi tarvittaessa.

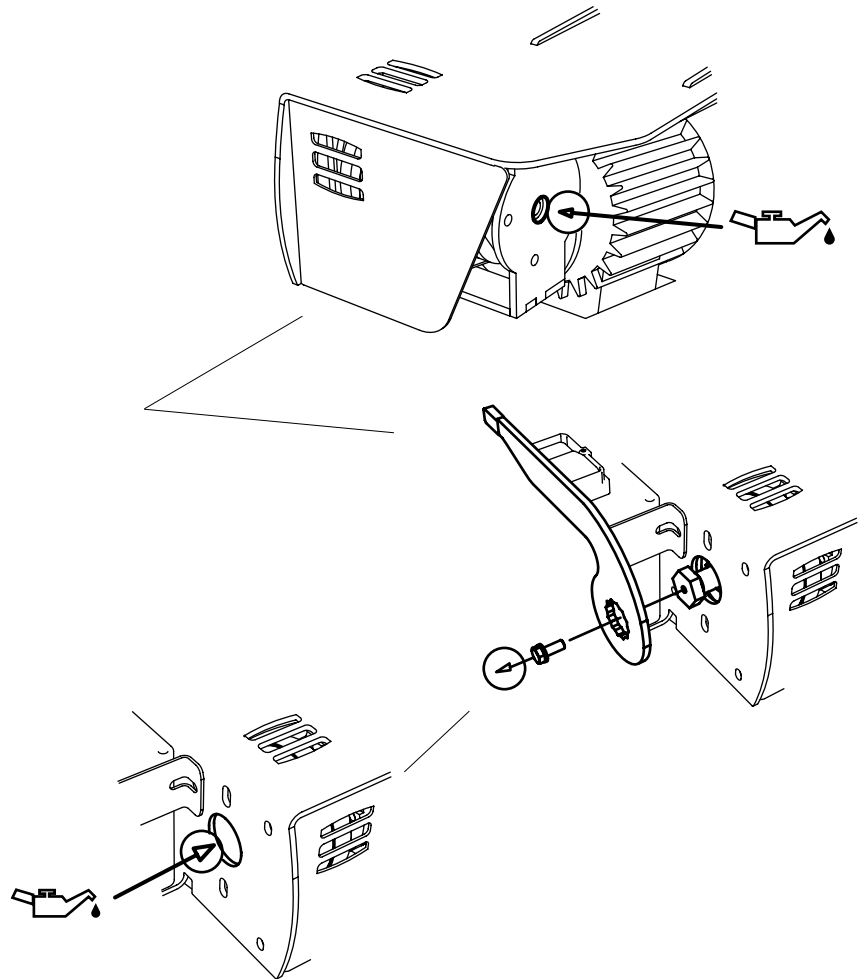


YLLÄPITO

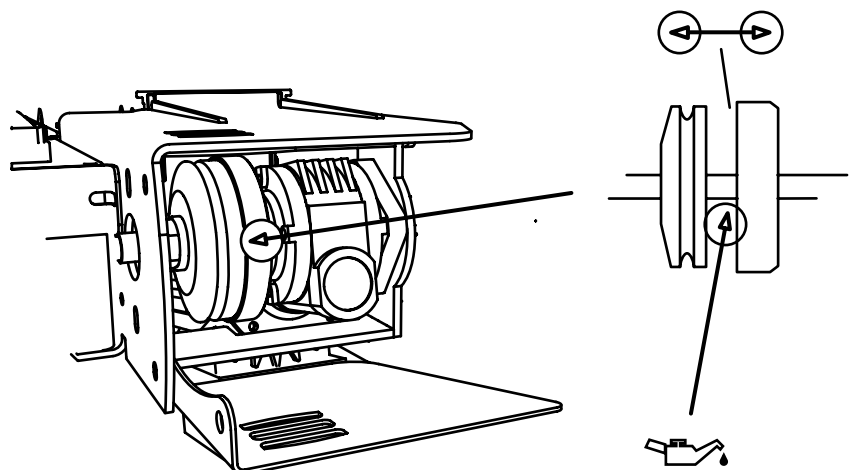
VOITELUKOHDAT

Huolehdi, että laakerit ovat aina voideltuja. Paina vaihteen kuula-laakeriin rasvaa, älä laita voiteluainetta liikaa. Yksi painallus tartuntaöljyä riittää (tuote nr: 9999-000-5100). Vivun puolella paineruuvi irroitetaan, jotta pääsee käsiksi toissijaisen kytkinlevyn laakereihin. Voitele samalla jarrupala sen molemmilta sivuilta estämään ruostumista sekä takaamaan tasaisempi käynti. Tämä tehdään avaamalla ruuvia n. 5 mm ja levittämällä vaihteen rakoa.

Voitele 6-poolisen pistokkeen neliskanttinen kumitiiviste sili-konivoiteluaineella (tuote.nr: 9999-000-5110). Se pitäisi tehdä päivittäin, jos useita laitteita käytetään samassa syötössä ja tiiviste kuluu paljon. Tarkista, että tiiviste on ehjä ja vaihda se tarvittaessa (tuote.nr: 9999-000-9999).



Jarrupalan sivujen ja akselin voitelu. Voitelun jälkeen täytyy syötön vapaa-asento säätää, ks s. 24.



VIANETSINTÄ

Vianetsintä



Tärkeää: Keskeytä työskentely heti, jos epäilet jonkin olevan vialla:

1. Vaijerin kireydessä
2. Kytkinlevyn urassa
3. Karan lukkotapissa



Tärkeää: Tarkista sahayksikkö ja terät. Huono syöttö voi johtua myös siitä, että sahaus ei toimi niin kuin pitäisi.

Syöttö ei käynnisty:

Pidätkö kytkintä (B5) alhaalla syötön aikana? Kytkimen täytyy olla aina painettuna alas, kun syötetään ja työskennellään eteenpäin. Katso lisää kytkimen toiminnasta kohdasta "käyttö" sivulta 8.

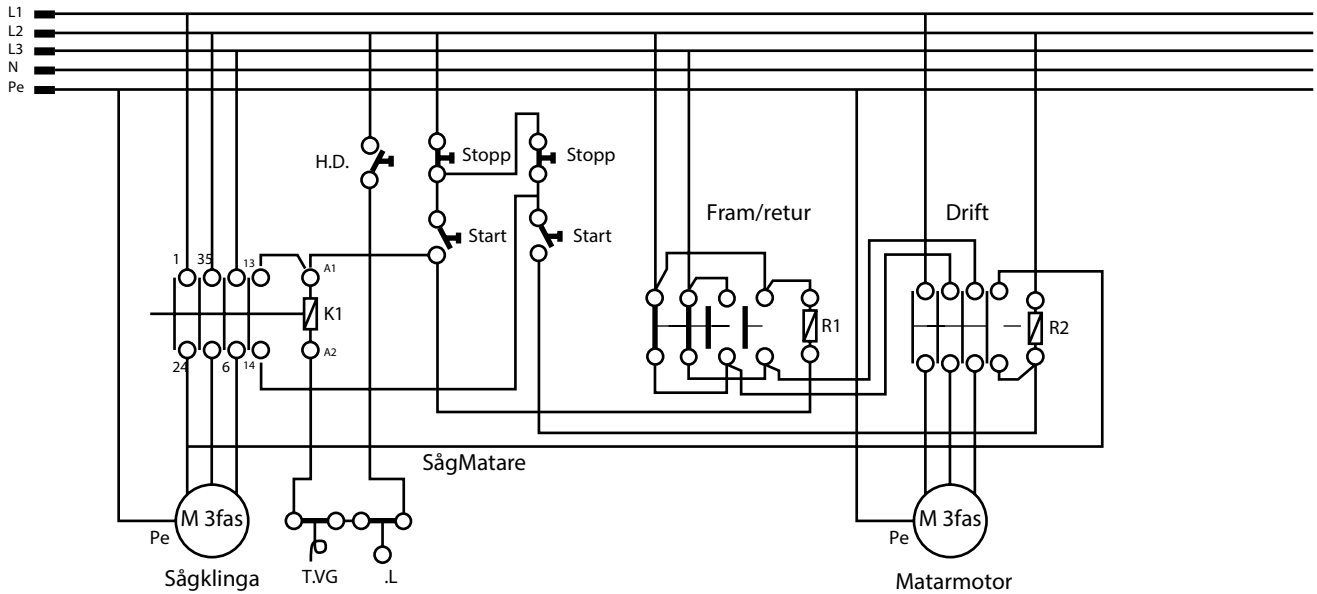
Syöttö vetää huonosti:

– Syöttövaijeri on löysällä. Tarkista vaijerin kiristys (ks "Syöttöpaine" sivulta 22.)

– Purua on takertunut toissijaisen kytkinlevyn vaijeriuraan. Puhdista ura, ks. Ylläpito, s.28

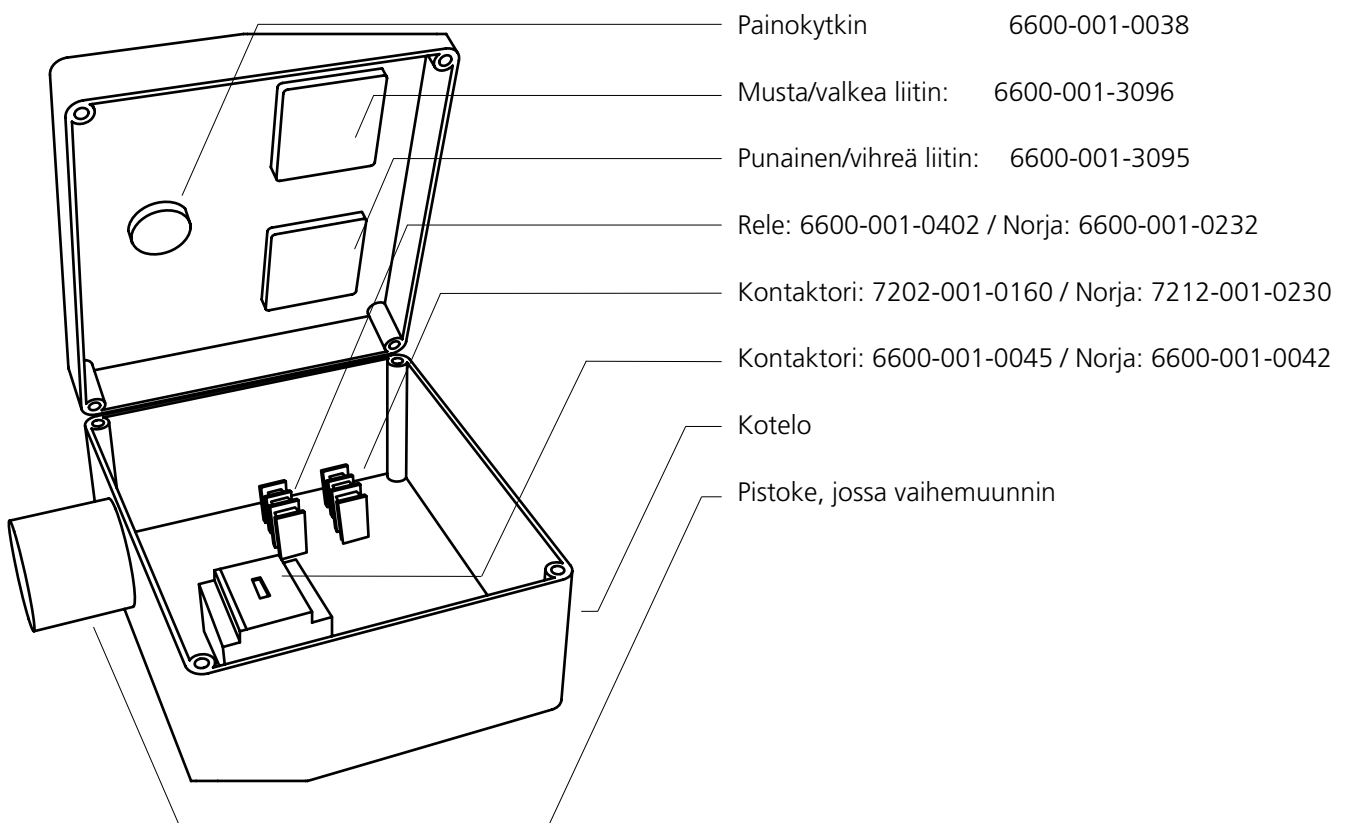
SÄHKÖKAAVIO

Kyt kentäkaavio:

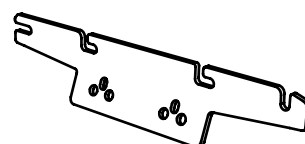
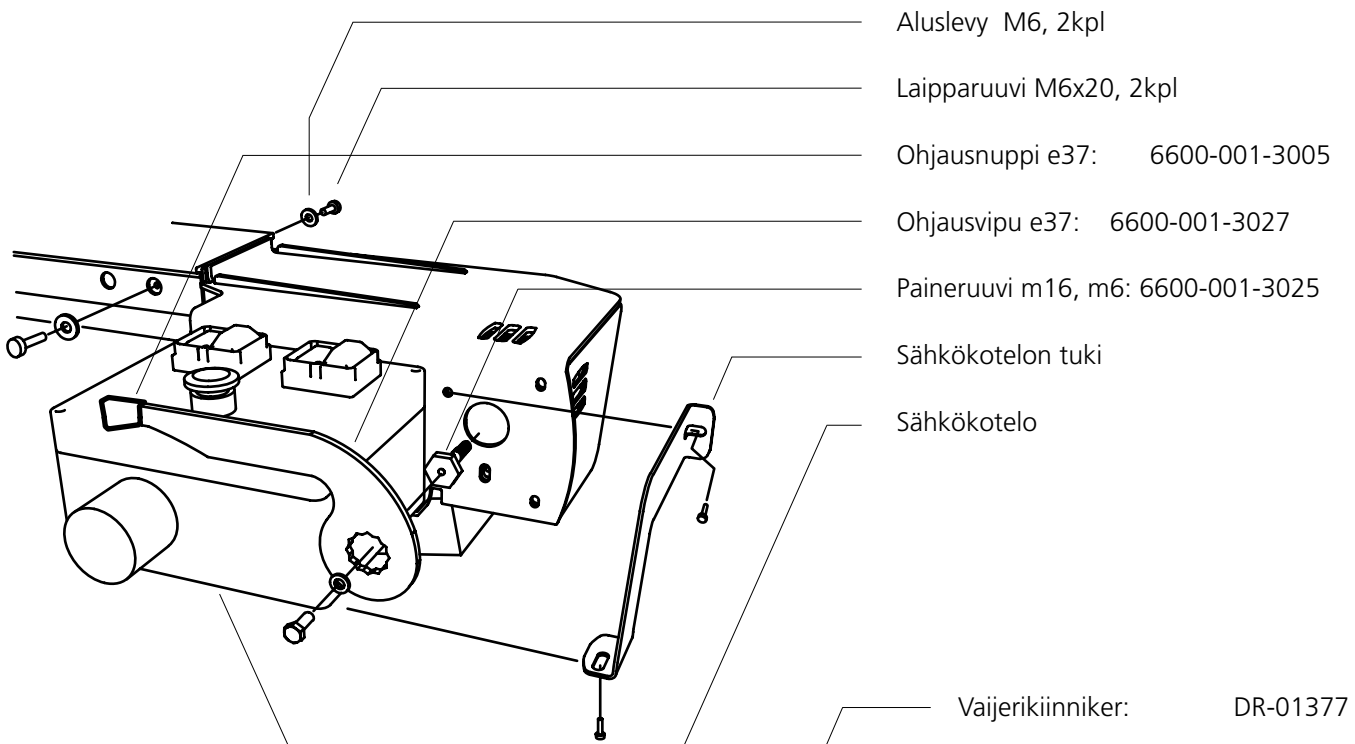
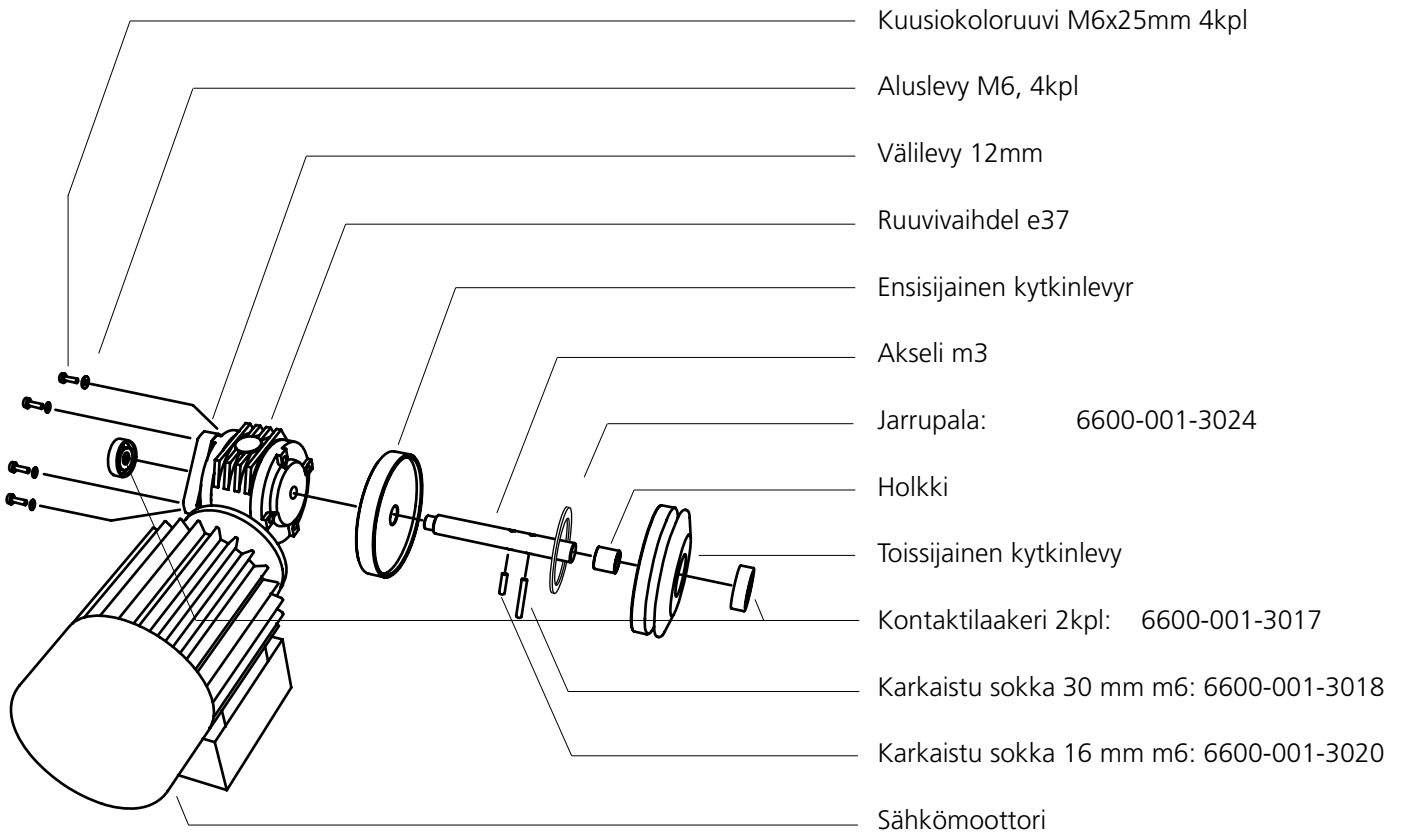


Luettelo sähköosista:

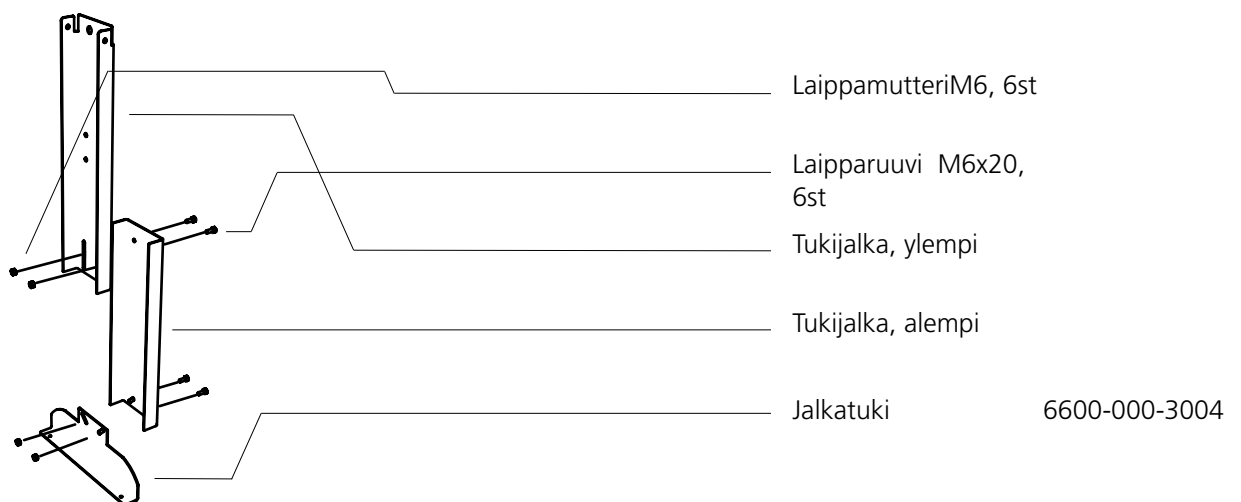
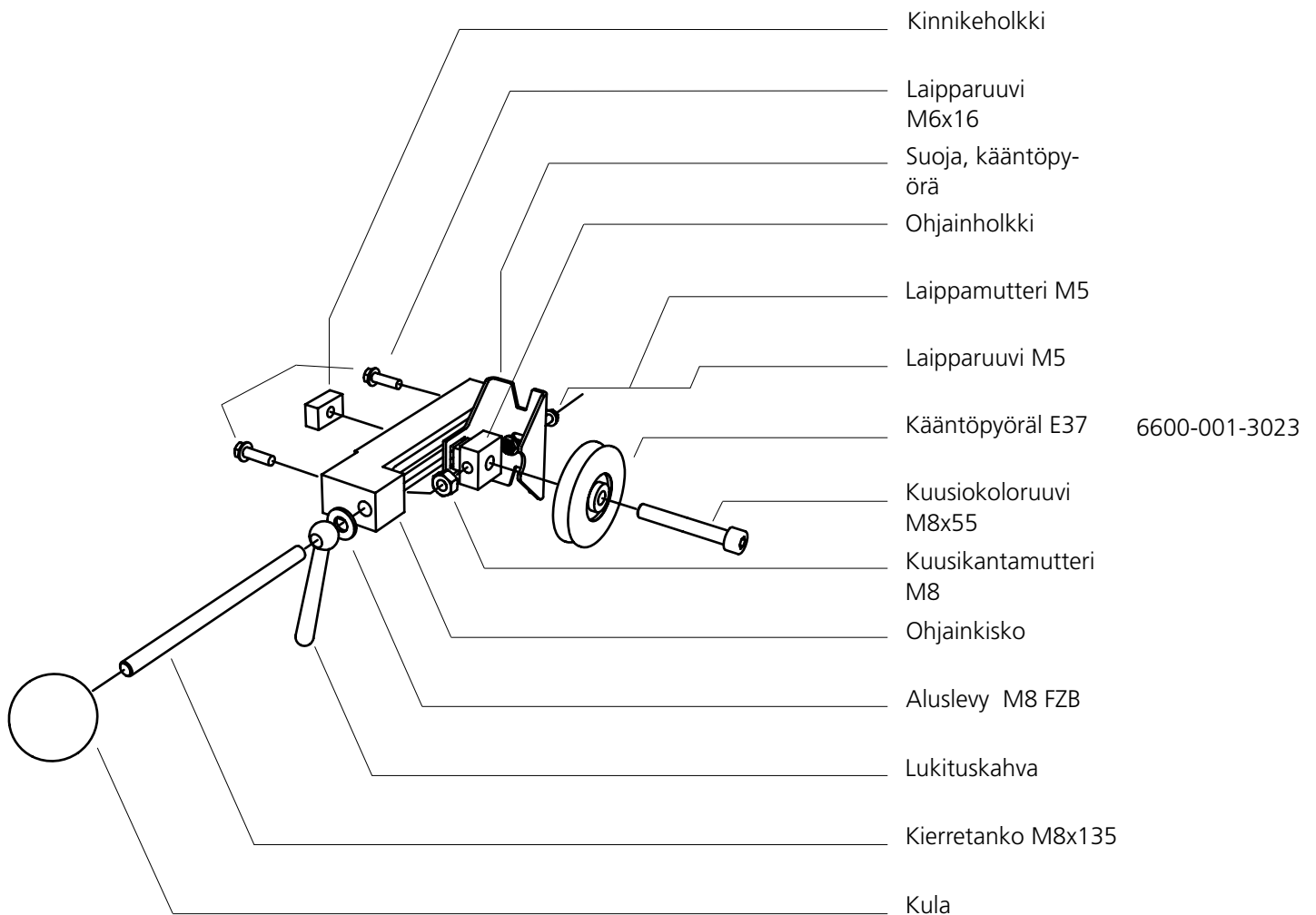
Täydellinen sähkökotelo E37: 6600-001-3027



RÄJÄYTYSKUVA



RÄJÄYTYSKUVA



Porausmalli



Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja, Logosol AB, Industrigatan 13, S-871 53, Härnösand, Tel. +46 611 18285, vakuuttaa täten, että E37 Friction, tuote nr. 6600-000-3015, on valmistettu seuraavien direktiivien mukaisesti: Konedirektiivi 98/37/EG, EMC-direktiivi 2004/108/EG ja pienjännitedirektiivi (LVD-direktiivi) 2006/95/EG,

sekä seuraavien harmonisoitujen standardien mukaisesti: EN ISO 12100-1, -2:2003, EN 60204-1:2006, EN 61000-6-1, -3.

Syöttölaite Logosol E37 Friction on tarkoitettu käytettäväksi Logosolin sahalaitoksen Solosahan kanssa yhdistettynä Logosol tuotteisiin E3000 / E4000 / E5000 / E8000 / Hirsijyrsin 3kW. E37 Friction -laitetta ei saa käyttää, ennen kuin Solosaha ja sahalaitos vastaavat EUn konedirektiivin säännöksiä, mikä tapahtuu, mikäli kaikkia varoituksia ja ohjeita noudatetaan laitteiden mukana tulevien käyttöohjeiden mukaisesti.

Härnösand 2008-02-27

Bengt-Olov Byström
Perustaja ja hallituksen puheenjohtaja
Logosol, Härnösand



LOGOSOL RUOTSI

Fiskaregatan 2, S-871 33 Härnösand, Ruotsi

PUH +46 611 18285 | Fax +46 611 18289

info@logosol.fi | www.logosol.fi